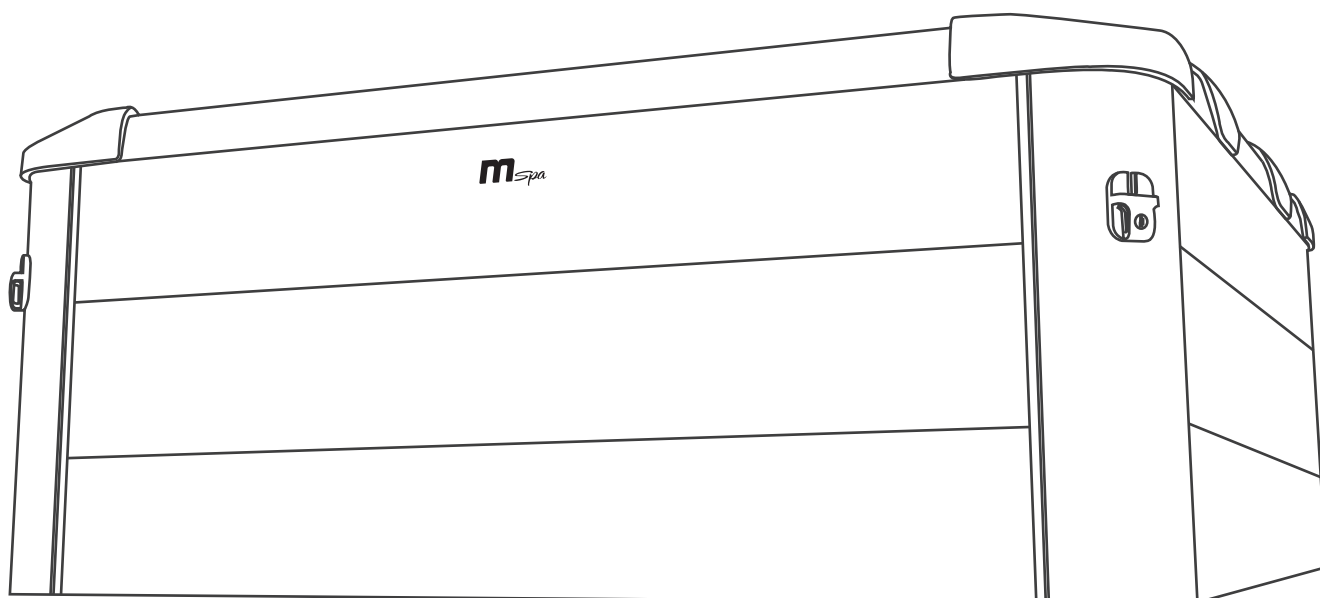


AERO

QUICK INSTALLATION GUIDE

Guide d'installation rapide
Kurzanleitung zur Installation
Guía rápida de instalación



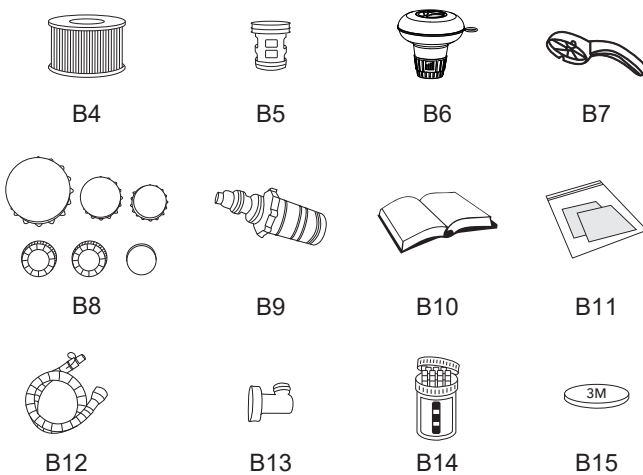
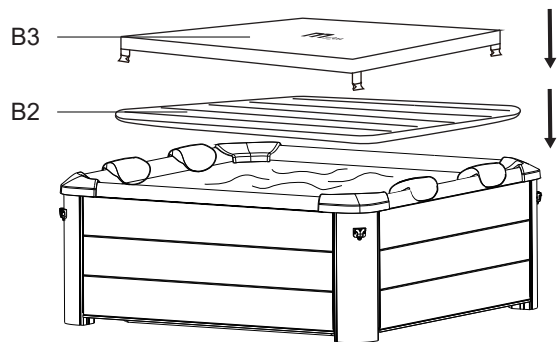
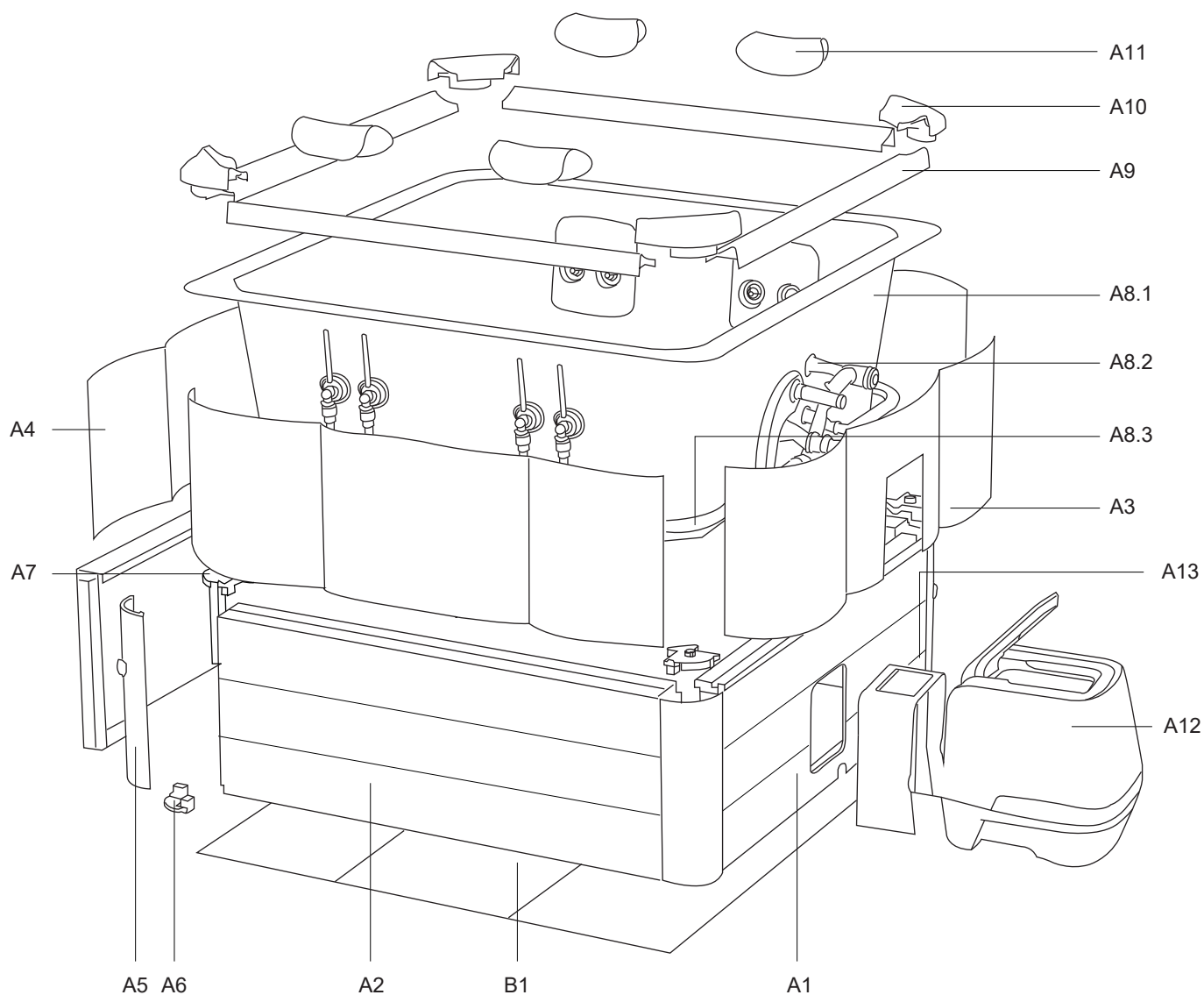
OSLO AERO PLUS / AMBER AERO PLUS
F-OS063WAP / F-AM063WAP
EN / FR / DE / ES

SPECIFICATIONS / SPÉCIFICATIONS

Model No. / Numéro de modèle	F-OS063WAP / F-AM063WAP
Basic information / Información básica	
Seating Capacity / Capacité d'assise	6
Water Capacity / Capacité d'eau	1150 L / 304 Gal
Outside Dimensions / Dimensions extérieures	1.8 m x 1.8 m / 71" x 71"
Inside Dimensions / Dimensions intérieures	1.6 m x 1.6 m / 63" x 63"
Height / Hauteur	0.65 m/ 26"
Net Weight / Poids net	99.5 kg / 219.4 lbs
Top Lid / Couvercle supérieur	Rhino-Tech™ reinforced PVC / PVC renforcé
Liner / Revêtement	AcrySkin™ reinforced PVC / PVC renforcé
Shell Material / Matériau de la coque	PS Wood Grain Panel / Panneau effet bois en PS
Electrical System / Système électrique	
Control System / Système de contrôle	AC 220-240 V, 50 Hz
Rating Power / Puissance nominale	2300 W
Heater / Chauffage	2200 W
Heating Rate / Taux de chauffage	1.4-1.8 °C/h
Massage Air Blower / Souffleur d'air de massage	3 Levels / 3 niveaux: 300W – 500W – 720W
Jet pump / Pompe à jets	Hydromassage Jet Plus: 1100 W
Filter Pump / Pompe de filtration	1800 L / h
UVC Radiant / fluxFlux UV-C	40000 µW
LED Strip Configuration / Configuration bande LED	
Model / Modèle	LED - 6DC12R - OS60
Power Supply / Alimentation électrique	DC12 V, 22 W
Length / Longueur	6 m / 19.7'
LED Chips / Puces LED	180 pcs

TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES

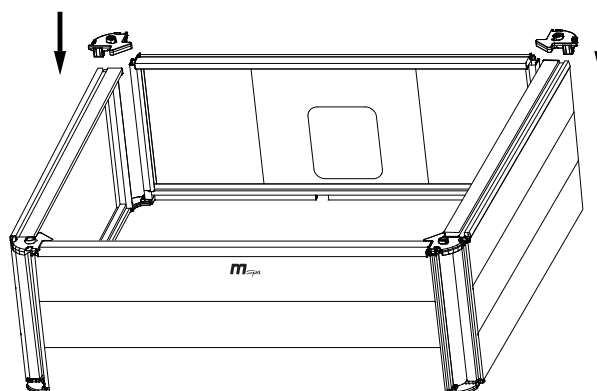
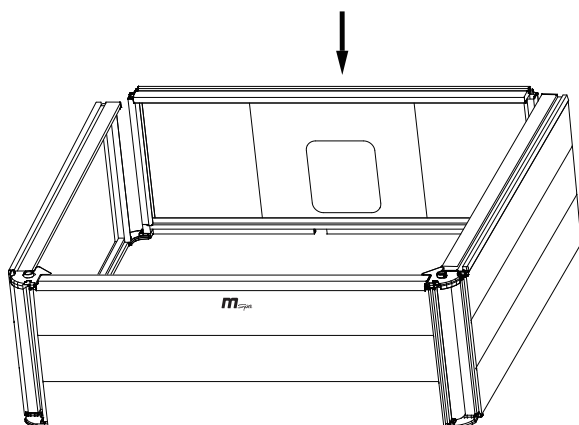
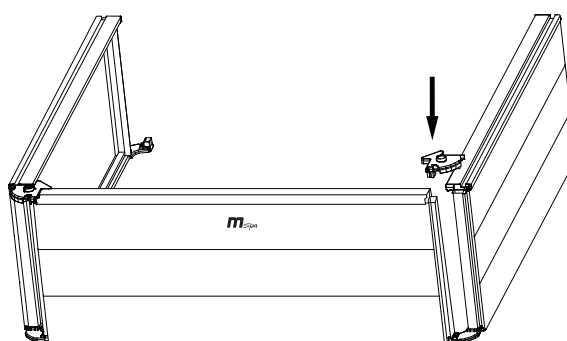
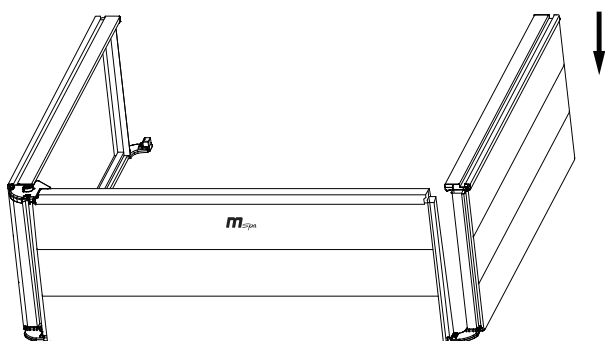
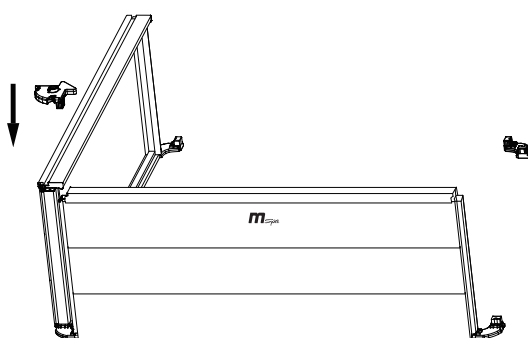
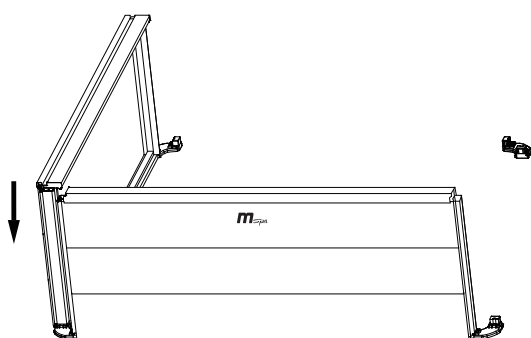
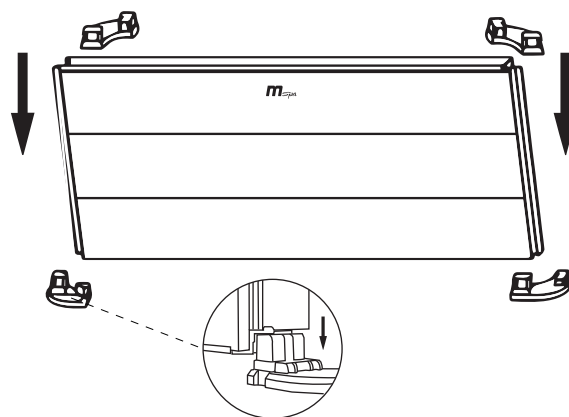
Modell-Nr. / N.º de modelo	F-OS063WAP / F-AM063WAP
Allgemeine Informationen / Información básica	
Sitzkapazität / Capacidad de asientos	6
Wasserkapazität / Capacidad de agua	1150 L / 304 Gal
Außenmaße / Dimensiones exteriores	1.8 m x 1.8 m / 71" x 71"
Innenmaße / Dimensiones interiores	1.6 m x 1.6 m / 63" x 63"
Höhe / Altura	0.65 m/ 26"
Nettogewicht / Peso neto	99.5 kg / 219.4 lbs
Abdeckung / Tapa superior	Rhino-Tech™ Verstärktes PVC / PVC reforzado
Innenverkleidung / Revestimiento interior	AcrySkin™ Verstärktes PVC / PVC reforzado
Gehäusematerial / Material del armazón	PS-Panel mit Holzmaserung / Panel de PS con veta de madera
Elektrisches System / Sistema eléctrico	
Steuersystem / Sistema de control	AC 220-240 V, 50 Hz
Nennleistung / Potencia nominal	2300 W
Heizung / Calentador	2200 W
Heizrate / Tasa de calentamiento	1.4-1.8 °C/h
Massagegebläse / Soplador de aire de masaje	3 Stufen / 3 niveles: 300W – 500W – 720W
Jetpumpe / Bomba de chorro	Hydromassage Jet Plus: 1100 W
Filterpumpe / Bomba de filtración	1800 L / h
UV-C-Strahlungsfluss / Flujo radiante UV-C	40000 µW
LED-Streifen-Konfiguration / Configuración de tira LED	
Modell / Modelo	LED - 6DC12R - OS60
Stromversorgung / Fuente de alimentación	DC12 V, 22 W
Länge / Longitud	6 m / 19.7'
LED-Chips / Chips LED	180 pcs

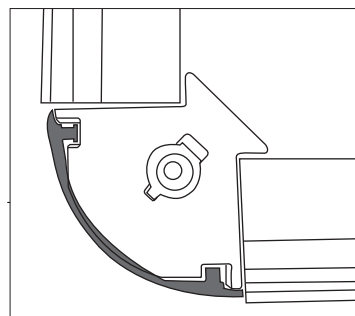
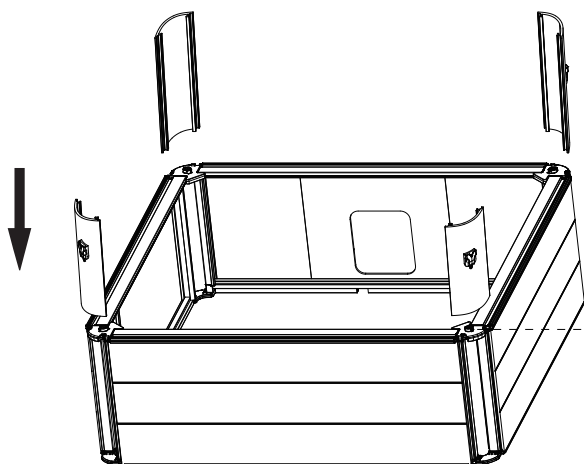


Reference No.	Description	Description	Qty	Carton No.
	EN	FR	Qté	N° de carton
A1	Open-end panel	Panneau à extrémité ouverte	1	3/4
A2	Rigid Side Panel	Panneau latéral rigide	1	3/4
			2	4/4
A3	Thermal interlayer - open end	Intercalaire thermique - extrémité ouverte	1	3/4
A4	Thermal interlayer (1.85 x 0.5m)	Intercalaire thermique (1.85 x 0.5m)	2	3/4
			1	4/4
A5	Corner beam	Poutre de coin	4	3/4
A6	Anchored Positioning base	ase de positionnement ancrée	4	3/4
A7	Side panel joint	Joint de panneau latéral	4	3/4
A8.1	Spa liner	Liner de spa	1	1/4
A8.2	Spa pipeline	Pipeline de spa	1	1/4
A8.3	LED light strip	Bande lumineuse LED	1	1/4
A9	Top trim	Finition haut	4	4/4
A10	Top trim Joint with Corner cushion	Joint de garniture supérieure avec coussin d'angle	4	4/4
A11	Headrest	Appui-tête	4	3/4
A12	Jet control box	Boîtier de commande du jet	1	2/4
A13	Tube trim cover – 3 pieces	Couvercle du tube - 3 pièces	1	4/4
B1	Thermal ground mat (1.7 x 0.7m)	Tapis thermique de sol (1.7 x 0.7m)	1	1/4
	Thermal ground mat (1.7 x 0.5m)	Tapis thermique de sol (1.7 x 0.5m)	2	4/4
B2	Inflatable bladder	Vessie gonflable	1	1/4
B3	Buckle spa cover	Couverture de spa à boucle	1	1/4
B4	Filter cartridge	Cartouche filtrante	2	1/4
B5	filter cartridge base	Socle de cartouche filtrante	1	1/4
B6	Chemical dispenser for 1" tablets	Distributeur de produits Chimiques pour comprimés de 1 pouce	1	1/4
B7	Wrench	Clé de serrage	1	1/4
B8	Water / air channel stoppers	Bouchons de conduits d'eau et d'air	1	1/4
B9	Garden hose adaptor	Adaptateur de tuyau d'arrosage	1	1/4
B10	User manual	Manuel d'utilisation	1	1/4
B11	Repair kit	Kit de réparation	1	1/4
B12	Inflation hose	Tuyau de gonflage	1	1/4
B13	Inflation adaptor	Adaptateur de gonflage	1	1/4
B14	Test Strip	Bandelettes de test	1	1/4
B15	Double-sided tape	Ruban adhésif double face	32	1/4

Reference No.	Beschreibung	Descripción	Anz.	Karton Nr.
	DE	ES	CANT.	Nº de caja
A1	Offenes Paneel	Panel abierto	1	3/4
A2	Starre Seitenwand	Panel lateral rígido	1	3/4
			2	4/4
A3	Holz-Kunststoffplatte	Panel de madera plástica	1	3/4
A4	Untere Dichtung (1.85 x 0.5m)	Sellado inferior (1.85 x 0.5m)	2	3/4
			1	4/4
A5	Eckbalken	Travesaño de esquina	4	3/4
A6	Verankerte Positionierungsbasis	Base de posicionamiento anclada	4	3/4
A7	Verbindung	Unión de paneles laterales	4	3/4
A8.1	Spa-Liner	Spa liner	1	1/4
A8.2	Spa-pipeline	tubería de spa	1	1/4
A8.3	LED-Lichtleiste	banda de luz LED	1	1/4
A9	Obere Zierleiste	Ribete superior	4	4/4
A10	Obere Zierleistenverbindung mit Eckkissen	Unión de moldura superior con cojín de esquina	4	4/4
A11	Nacke nhörnchen	Reposaca bezas	4	3/4
A12	Wasserstrahl-Steuerkasten	Caja de control del chorro	1	2/4
A13	Rohrdeckel - 3 Stück	Tapa embellecedora de tubo - 3 piezas	1	4/4
B1	Thermische Bodenmatte (1.7 x 0.7m)	Alfombra térmica de suelo (1.7 x 0.7m)	1	1/4
	Thermische Bodenmatte (1.7 x 0.5m)	Thermische Bodenmatte (1.7 x 0.5m)	2	4/4
B2	Aufblasbare Thermoabdeckung	Cámara inflable	1	1/4
B3	Whirlpool-Abdeckung mit Schnalle	Cubierta del spa con hebillas	1	1/4
B4	Filterkartusche	Cartucho de filtro	2	1/4
B5	Filterkartuschenboden	Base del cartucho de filtro	1	1/4
B6	Chemikalien dosierer für 2,5-cm	Dispensador químico para tabletas de 1"	1	1/4
B7	Schrauben schlüssel	Llave inglesa	1	1/4
B8	Luft- und Wasserein/auslasskappe	Tapones de canales de agua / aire	1	1/4
B9	Gartenschlauchadapter	Adaptador de manguera de jardín	1	1/4
B10	Benutzer handbuch	Manual de usuario	1	1/4
B11	Reparatur-Set	Kit de reparación	1	1/4
B12	Aufblas Schlauch	Manguera de inflado	1	1/4
B13	Aufblasbarer Adapter	Adaptador de inflado	1	1/4
B14	Teststreifen	Tiras de prueba	1	1/4
B15	Doppelseitiges Klebeband	Cinta adhesiva de doble cara	32	1/4

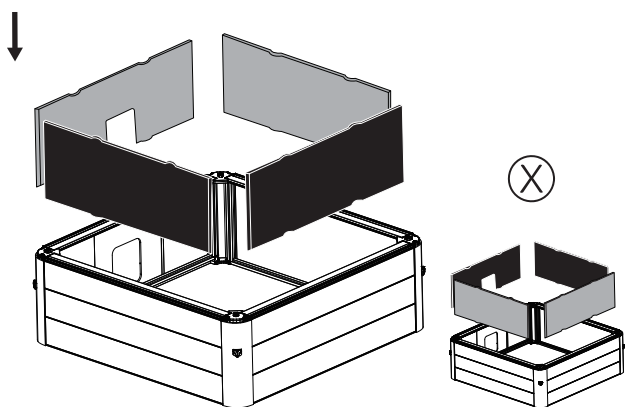
SETUP / INSTALLATION / AUFBAU / INSTALACIÓN



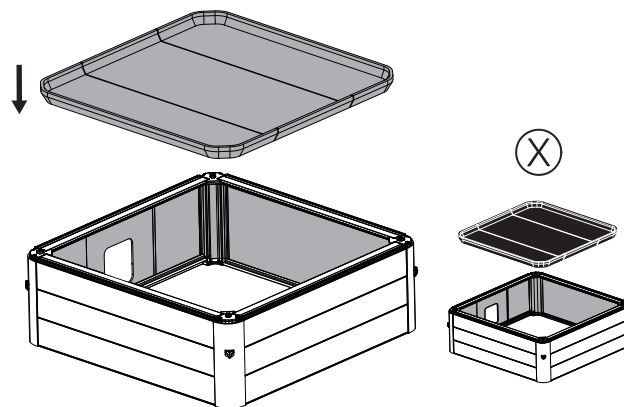


Use double-sided tape if needed.
 Utilisez du ruban adhésif double face si nécessaire.
 Verwenden Sie bei Bedarf doppelseitiges Klebeband.
 Use cinta adhesiva de doble cara si es necesario.

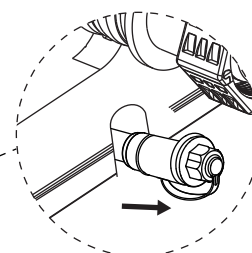
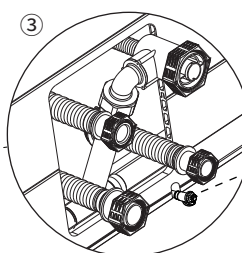
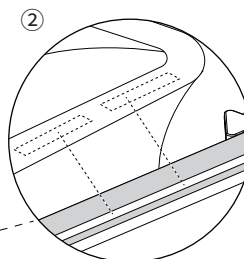
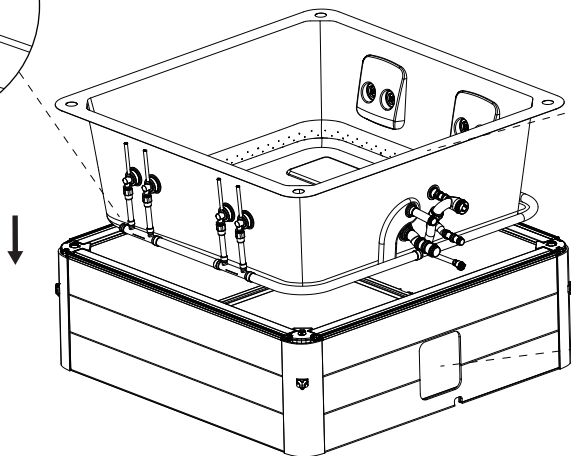
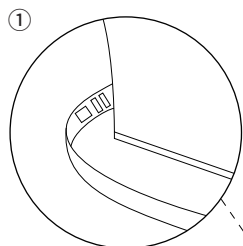
3M

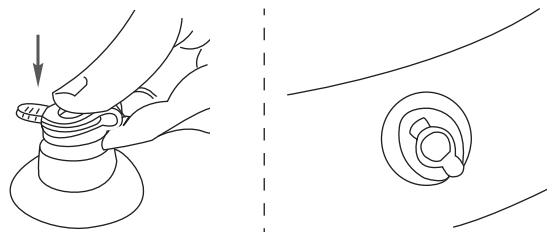
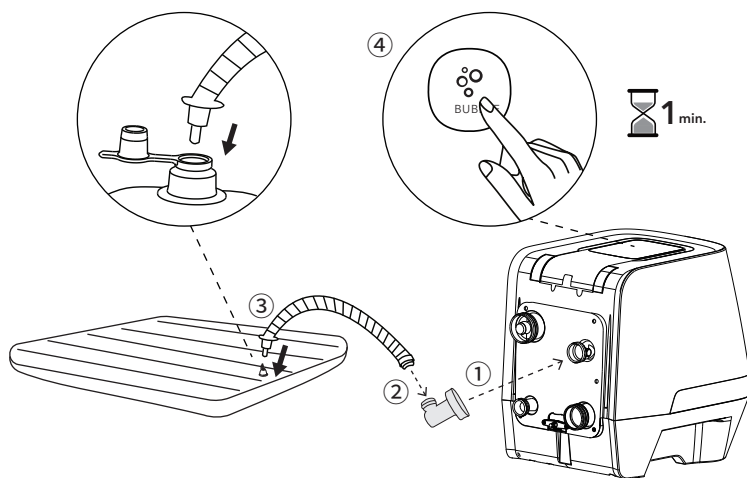
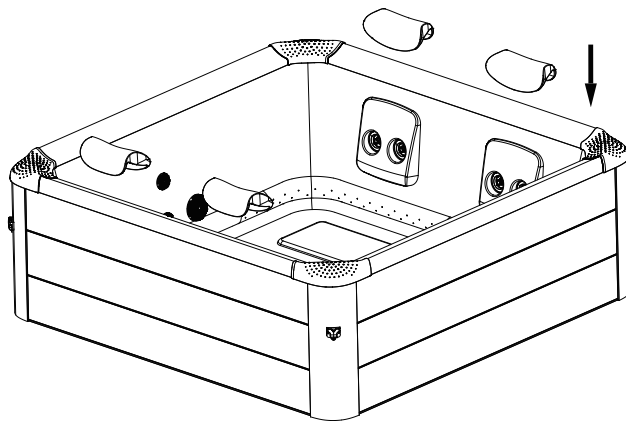
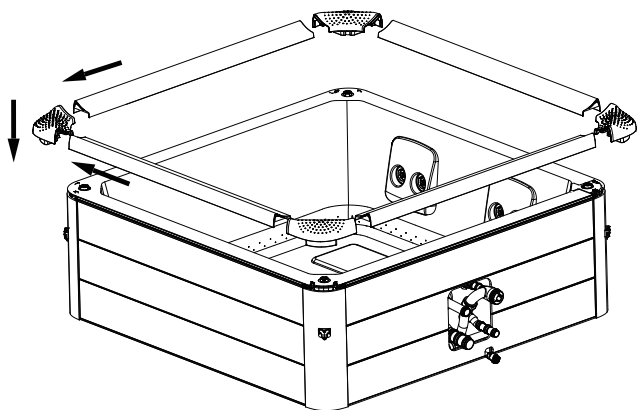


A3*1 + A4*3



B1*3



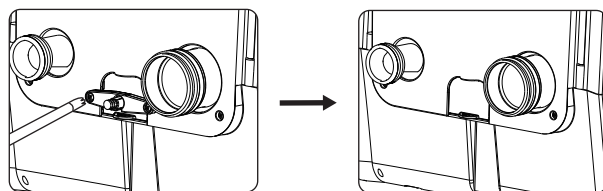
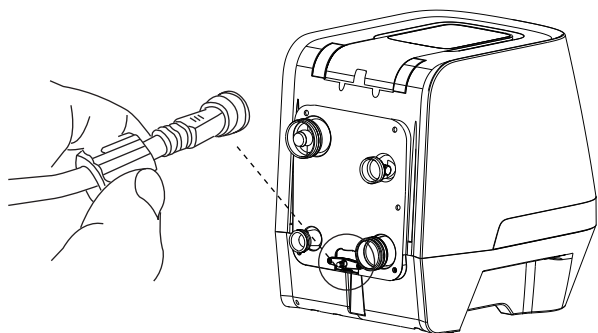


Long press the BUBBLE button for more than 3 seconds to stop inflation.

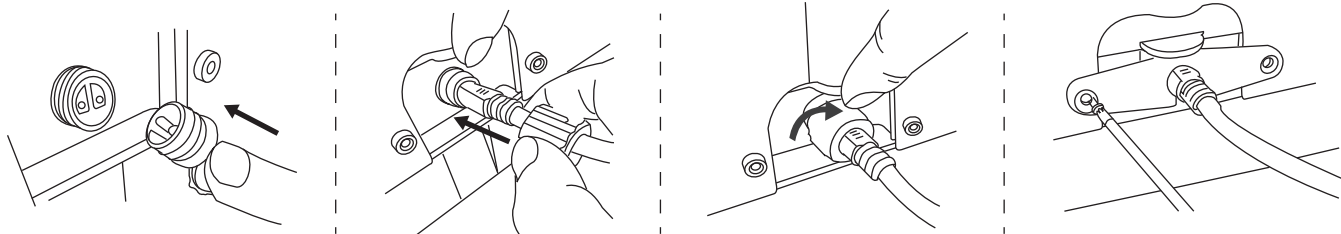
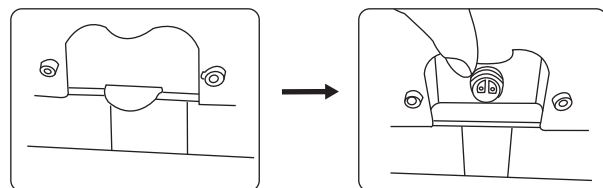
Appuyez longuement sur le bouton BUBBLE pendant plus de 3 secondes pour arrêter le gonflage.

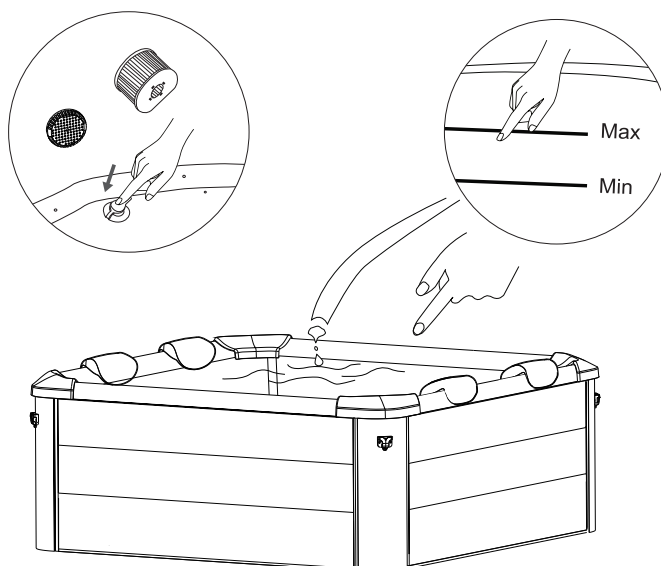
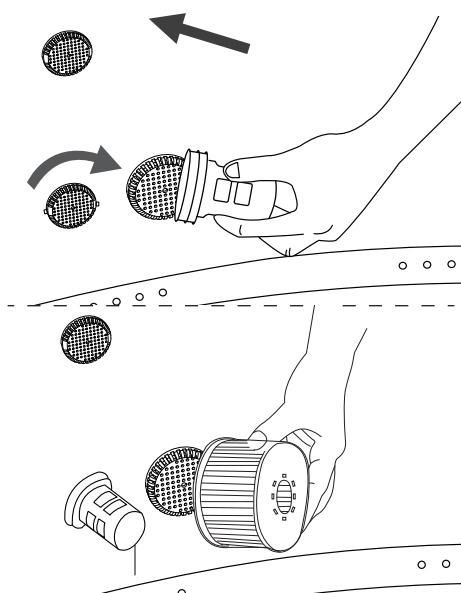
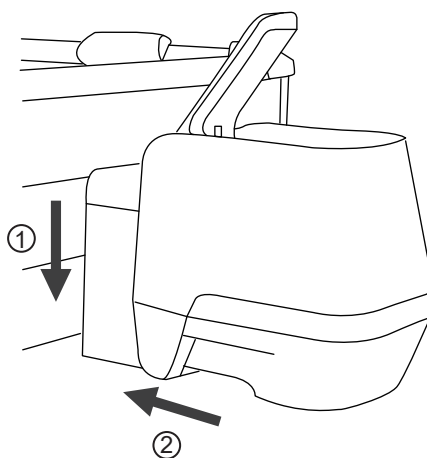
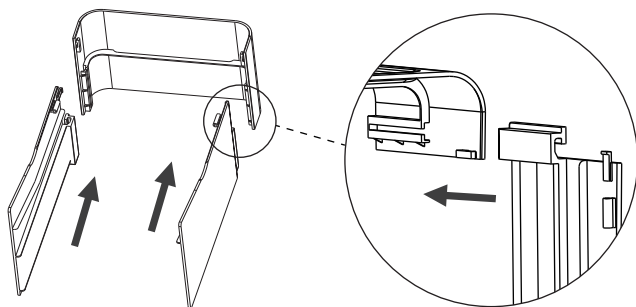
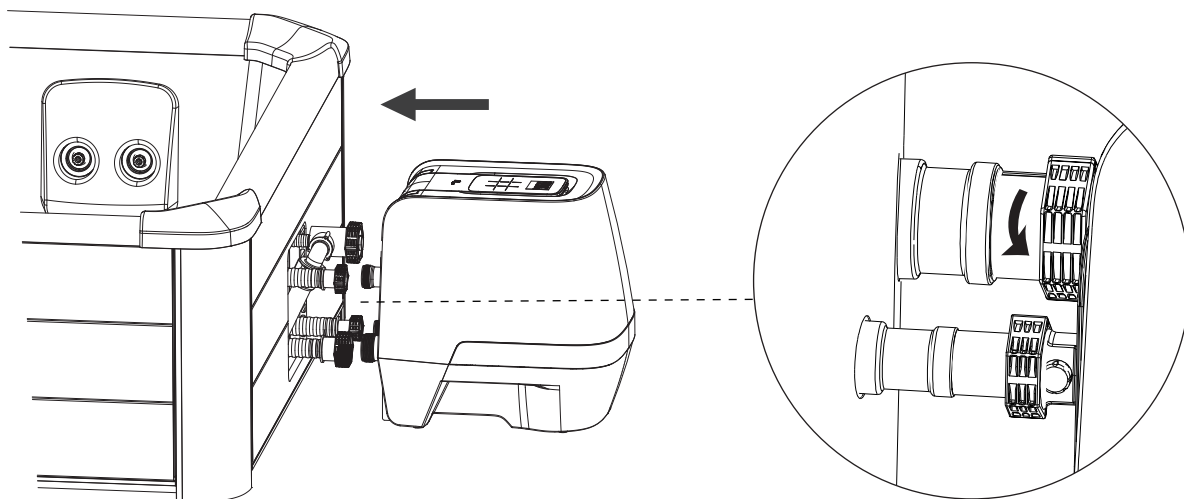
Die BUBBLE-Taste für mehr als 3 Sek. gedrückt halten, um das Aufblasen zu stoppen.

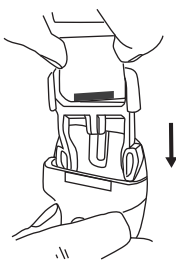
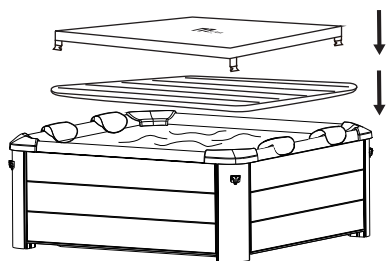
Mantenga presionado el botón BURBUJAS por más de 3 segundos para detener el inflado.



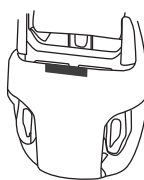
Connect the light strip cable to the control box.
Connectez le câble de la bande lumineuse au boîtier de commande.
Anschluss des LED-Strip-Kabels an den Steuerkasten.
Conecte el cable de la banda de luz al cuadro de mandos.



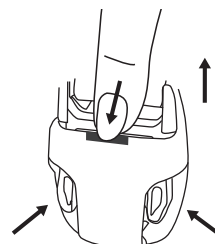




**Lock / Verrouillage /
Verriegeln / Bloqueo**



**Unlock / Déverrouillage /
Entriegeln / Desbloqueo**

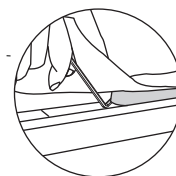
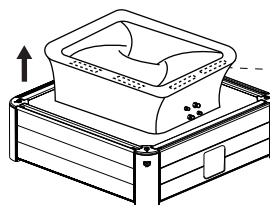


DISASSEMBLE

Disassemble Instructions

Remove all the parts in the reverse order of the installation steps.

NOTE: To remove the liner, use an L-wrench to pry the retaining block out of the side panel slot. Do not drag the liner directly.



Instructions pour le démontage

Retirez toutes les pièces dans l'ordre inverse des étapes d'installation.

REMARQUE: Pour retirer le revêtement, utilisez une clé en L pour faire levier sur le bloc de retenue et le sortir de la fente du panneau latéral. Ne tirez pas directement sur le revêtement.

Anweisungen zur Demontage

Entfernen Sie alle Teile in umgekehrter Reihenfolge der Montageschritte.

HINWEIS: Um die Auskleidung zu entfernen, hebeln Sie den Halteblock mit einem L-Innensechskantschlüssel aus dem Schlitz der Seitenwand. Ziehen Sie nicht direkt an der Auskleidung.

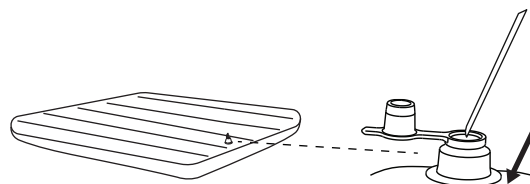
Instrucciones del desmontaje

Retire todas las partes en el orden inverso a los pasos de instalación.

NOTA: Para retirar la funda, utilice una llave en forma de L para hacer palanca y así retirar el bloque de retención hacia afuera de la ranura del panel lateral. No arrastre la funda.

Spa Bladder Deflation

1. Open the valve cap to deflate the bladder. For quick deflation, insert the straw (included in the repair kit) into the valve.
2. Once the deflation is completed, re-place the cap back.



Dégonflement de la vessie du Spa

1. Ouvrez le bouchon de la valve pour dégonfler la vessie. Pour un dégonflage rapide, insérez la paille (incluse dans le kit de réparation) dans la valve.
2. Une fois le dégonflage terminé, remettez le bouchon en place.

Luftentleerung des Bladder

1. Öffnen Sie die Ventilkappe, um die Luft aus dem Bladder abzulassen. Zur schnellen Luftentleerung wird der Halm (im Reparatursatz enthalten) in das Ventil eingeführt.
2. Sobald die Luftentleerung abgeschlossen ist, setzen Sie die Kappe wieder auf.

Desinflado de la cámara del spa

1. Abra la tapa de la válvula para desinflar la cámara. Para acelerar el desinflado, inserte en la válvula la varilla (incluida en el kit de reparación).
2. Una vez que se haya completado el desinflado, vuelva a poner la tapa.



Guide du propriétaire

BOÎTIER DE COMMANDE JET

Précautions de sécurité, fonctionnement et entretien








QUESTIONS? PROBLÈMES? PIÈCES MANQUANTES? Pour les FAQ, les manuels, les vidéos ou les pièces de rechange, veuillez consulter le site www.the-mspa.com/support

En raison du processus d'amélioration continue de ses produits, MSpa se réserve le droit de modifier les spécifications et l'apparence de ses produits, ce qui pourrait entraîner des mises à jour du mode d'emploi sans préavis.



Liste des sites officiels de MSpa



Vidéos de l'installation



Centre de service MSpa



Manuel du propriétaire MSpa (multilingue)

CONTENU

Précautions en ce qui concerne la sécurité	3
Première utilisation et préparation de l'installation.....	8
Opérations de contrôle	9
Fonctionnement de la bande lumineuse à Led	11
Entretien de l'eau et produits chimiques	12
Vidange, nettoyage et stockage	13
Précautions à prendre en cas d'utilisation en hiver.....	15
Elimination et protection de l'environnement.....	15
Dépannage	16
Garantie limitée MSPA.....	17

MESURES DE SÉCURITÉ

Pour votre propre sécurité et celle de votre produit, veuillez à respecter les mesures de sécurité ci-dessous. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves, des dommages matériels ou la mort. Une installation ou une utilisation incorrecte annulera la garantie.

ASSUREZ VOUS D'AVOIR LU, COMPRIS ET SUIVI TOUTES LES INSTRUCTIONS CONSERVEZ CE MANUEL POUR TOUTE RÉFÉRENCE FUTURE

DANGER

- Risque de noyade accidentelle. Il convient de faire preuve d'une extrême prudence pour empêcher tout accès non autorisé de la part des enfants.
- Risque de noyade. Inspectez régulièrement Le couvercle du spa pour détecter les fuites, l'usure prématurée, les dommages ou les signes de détérioration. N'utilisez jamais un couvercle usé ou endommagé car il n'offrira pas le niveau de protection requis pour empêcher l'accès non surveillé d'un enfant au spa.
- Risque de noyade. Verrouillez toujours le couvercle du spa après chaque utilisation.
- Risque de blessure. Les raccords d'aspiration de ce spa sont dimensionnés pour correspondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. N'utilisez jamais le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un autre qui ne convient parfaitement.
- Les appareils qui sont manifestement endommagés ne doivent pas être utilisés.
- Risque de blessure. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Risque d'électrocution. Ne laissez pas d'appareils électriques, tels que des lampes, des téléphones, des radios ou des télévisions, à moins de 1,5 m (5 pieds) d'une baignoire spa.
- Risque de choc électrique. N'utilisez pas le spa lorsqu'il pleut, en cas de tonnerre ou de présence d'éclairs.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire tout risque de choc électrique, n'utilisez pas de rallonge, de minuterie, d'adaptateur de prise ou de fiche de convertisseur pour raccorder l'appareil à l'alimentation électrique prévoyez une prise bien située.
- Cet appareil avec ses éléments chauffants intégrés doit être connecté à une prise de courant mise à la terre avec un cordon d'alimentation équipé d'une fiche et d'un disjoncteur différentiel (RCD) ayant un courant résiduel de fonctionnement nominal ne dépassant pas 30 mA.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le RCD fourni avec lui ! Testez toujours le bon fonctionnement du RCD avant utilisation, sauf si le RCD est de type auto-vérifiant!
- Cet appareil, avec mise à la terre, ne doit être branché directement que sur une prise de courant avec mise à la terre à l'aide d'un câblage fixe.
- Les pièces contenant des composants sous tension, à l'exception des pièces fournies avec une très basse tension de sécurité ne dépassant pas 12V, doivent être inaccessibles à toute personne utilisant le spa.
- Les pièces ayant des composants électriques, à l'exception des dispositifs de commande à distance, doivent être situées ou fixées de manière à ce qu'elles ne puissent pas pouvoir tomber dans le spa.
- L'installation électrique doit être conforme aux exigences ou aux normes locales.
- Le contrôleur câblé doit être correctement rangé dans la poche latérale lorsqu'il n'est pas utilisé, afin de le protéger contre tout risque de chute ou autres dangers.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions sur l'utilisation sûre de cet appareil et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil ni effectuer des opérations de nettoyage ou d'entretien sans surveillance.
- Pour réduire les risques de blessures, ne laissez pas les enfants s'approcher de cet appareil, à moins qu'ils ne soient surveillés de près en permanence.
- Pour réduire tout risque de noyade des enfants, surveillez-les en permanence. Fixez et verrouillez le couvercle du spa après chaque utilisation.
- Assurez-vous que le sol est en mesure de supporter la charge prévue se trouvant sur la fiche technique. Vous devrez calculer la charge de la capacité d'eau prévue avec le poids total.
- Un système d'évacuation adéquat doit être prévu autour du spa pour traiter l'eau de débordement.
- Pour réduire le risque de blessure:
 - a) Des températures d'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et lorsque l'utilisation du spa dépasse 10 minutes. Afin d'éviter tout risque d'hyperthermie (stress thermique), il est recommandé que la température moyenne de l'eau du spa ou de la piscine ne dépasse pas 40°C (104°F). N'oubliez pas qu'une température confortable d'utilisation peut être inférieure à la température maximale de sécurité.
 - b) Puisque les températures excessives de l'eau présentent un risque élevé de causer des dommages au fœtus pendant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou probablement enceintes devraient limiter la température de l'eau du spa à 38°C (100°F).
 - c) Avant d'entrer dans le spa ou la cuve thermique, l'utilisateur doit mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis, car la tolérance des dispositifs de régulation de la température de l'eau peut varier.
 - d) La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner une perte de conscience avec possibilité de noyade.
 - e) La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque de provoquer une hyperthermie mortelle dans les spas.
 - f) Les causes et les symptômes de l'hyperthermie peuvent être décrits comme suit: L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau supérieur de plusieurs degrés à la température corporelle normale de 37°C (98,6°F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent une augmentation de la température interne du corps, des étourdissements, une léthargie, une somnolence et un évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent une incapacité à ressentir la chaleur; une incapacité à reconnaître la nécessité de sortir du spa; une inconscience des dangers imminents; des dommages au fœtus chez les femmes enceintes; une incapacité physique à sortir du spa; et une perte de conscience entraînant un risque de noyade.
 - g) Les personnes obèses ou ayant des antécédents de maladie cardiaque, d'hypotension ou d'hypertension, de problèmes du système circulatoire ou de diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
 - h) Les personnes qui prennent des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent provoquer une somnolence ou affecter le rythme cardiaque, la pression artérielle ou la circulation sanguine.
 - i) Les personnes enceintes, diabétiques, en mauvaise santé ou sous traitement médical doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

- Les personnes atteintes d'une maladie infectieuse ne devraient pas utiliser un spa ou une cuve thermique.
- Pour éviter toute blessure, faites attention en entrant ou en sortant du spa ou du bain à remous.
- Une température de l'eau supérieure à 40°C (104°F) peut être dangereuse pour votre santé.
- N'utilisez jamais un spa ou un jacuzzi seul et ne permettez jamais à d'autres personnes d'utiliser le spa seul.
- N'utilisez pas un spa ou une cuve thermique immédiatement après un exercice physique intense.
- La chaleur du spa associée à l'alcool, aux drogues ou aux médicaments peut provoquer une perte de conscience.
- Sortez immédiatement si vous vous sentez mal à l'aise, étourdi ou somnolent. La chaleur du spa peut provoquer une hyperthermie et une perte de conscience.
- Pour éviter le gel, le spa ne doit pas être exposé à des températures inférieures à 0°C (32°F) s'il y a encore de l'eau dans la piscine. Il est utile de placer un tapis de barrière thermique entre la piscine du spa et le sol. Un tapis similaire en mousse ou tout autre matériau ayant une fonction de barrière thermique peut également être utilisé. N'allumez pas le spa lorsque l'eau est gelée.
- Ne versez jamais directement dans le spa de l'eau dont la température est supérieure à 40°C (104°F).
- Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique avant de le retirer, de le nettoyer, de l'entretenir ou d'effectuer des réglages.
- Ne jamais sauter ou plonger dans un spa ou dans tout autre plan d'eau peu profond.
- Pendant son utilisation, aucune partie de l'appareil électrique ne doit se trouver au-dessus de la baignoire.
- Ne pas enfouir le cordon électrique. Placez le cordon à un endroit où il ne sera pas endommagé par les tondeuses à gazon, les taille-haies ou tout autre équipement.
- N'essayez pas de brancher ou de débrancher le produit lorsque vous êtes dans l'eau ou lorsque vous avez les mains mouillées.
- N'utilisez pas le spa s'il est endommagé à la livraison et/ou s'il présente un quelconque dysfonctionnement.
- Contactez le centre de service MSpa pour de plus amples instructions.
- Tenez tous les animaux domestiques éloignés du spa pour éviter tout dommage.
- N'ajoutez pas d'huile ou de sel de bain à l'eau du spa.
- Évitez de mettre la tête sous l'eau à tout moment.
- Évitez d'avaler l'eau du spa.
- Le spa contient un émetteur UVC. Pour remplacer ou réparer l'émetteur UVC, contactez un opérateur professionnel. Il est strictement interdit aux utilisateurs de remplacer l'émetteur UVC. L'utilisation involontaire de l'appareil ou l'endommagement du boîtier peut entraîner la fuite de dangereux rayonnements UVC. Le rayonnement UVC, même à faible dose, peut causer des dommages aux yeux et à la peau.
- **AVERTISSEMENT: Ne pas faire fonctionner l'émetteur UVC quand celui-ci est retiré du boîtier de l'appareil ou quand l'appareil est visiblement endommagé.**
- Consultez des experts ou les autorités locales pour mettre en application les lois/réglementations locales ou nationales relatives aux clôtures à l'épreuve des enfants, aux barrières de sécurité, à l'éclairage et aux autres exigences de sécurité.
- Le niveau de pression acoustique pondéré A est inférieur à 70 dB(A).

Attention

- Ajoutez toujours les produits chimiques à l'eau, n'ajoutez jamais d'eau aux produits chimiques. Car l'ajout d'eau aux produits chimiques peut provoquer de fortes fumées ou des réactions violentes et des projections chimiques dangereuses.
- Concernant l'eau qui a déjà été utilisée, jetez-la rapidement ou utilisez des produits chimiques pour le nettoyage.
- En général, il est recommandé de vidanger et de remplir un spa avec de l'eau propre tous les 3 à 5 jours.
- Utilisez le kit chimique pour la désinfection conformément aux instructions du fabricant.
- Ne laissez pas ou n'installez pas le spa à une température inférieure à 4°C (39°F) si le chauffage ne fonctionne pas.
- Entrez et sortez toujours du spa ou du bain à remous lentement et avec précaution. Faites très attention si le sol est mouillé.
- Pour éviter d'endommager la pompe, ne mettez jamais le spa ou le jacuzzi en marche s'il n'est pas rempli jusqu'au niveau d'eau minimum.
- Le spa ou le bain à remous ne doit être placé que dans un endroit correctement préparé qui répond aux exigences de charge au sol.
- Ne laissez pas le spa vide pendant trop longtemps. Videz complètement le spa s'il n'est pas utilisé pendant une longue période. N'exposez pas le spa à la lumière directe du soleil.
- Vérifiez-le régulièrement avant chaque utilisation. Lorsque le spa n'est pas utilisé, rangez-le immédiatement ou gardez-le dans un endroit fermé.
- Ouvrez le couvercle supérieur du spa lorsque la fonction Bubble (Bulle) est activée.
- Afin d'éviter tout danger dû à la réinitialisation par inadvertance du coupe-circuit thermique, cette application ne doit pas être alimentée par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ou connectée à un circuit qui est régulièrement mis en marche et arrêté par le service public.
- Une fois le spa installé, reportez-vous aux chapitres correspondants pour les détails concernant le nettoyage, les contrôles périodiques et autres entretiens.
- Ne tirez pas ou ne cognez pas la bande lumineuse avec une force excessive lors de l'installation ou du démontage de la bande LED dans la piscine du spa. Sachez que la puce de la bande LED n'est pas échangeable ou amovible.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation secteur MSpa pour connecter la bande LED.
- Pour réduire tout risque de strangulation, le câblage flexible connecté à ce luminaire doit être fixé efficacement au mur si le câblage est à portée de main.
- Ne faites pas fonctionner la bande LED et ne la connectez pas à l'alimentation si l'emballage est ouvert.
- Sachez que la bande de LED linéaire ne peut être utilisée qu'individuellement. Ne connectez pas la bande avec d'autres bandes LED.
- Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine et le manuel de l'utilisateur.
- Le câble flexible externe et le cordon de ce luminaire ne peuvent pas être remplacés; si le cordon est endommagé, la bande LED sera détruite.

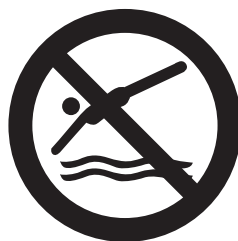
EXPLICATION DE L'AVERTISSEMENT DE LA DOUBLURE DU SPA



Surveillance
par un adulte



Lire le manuel

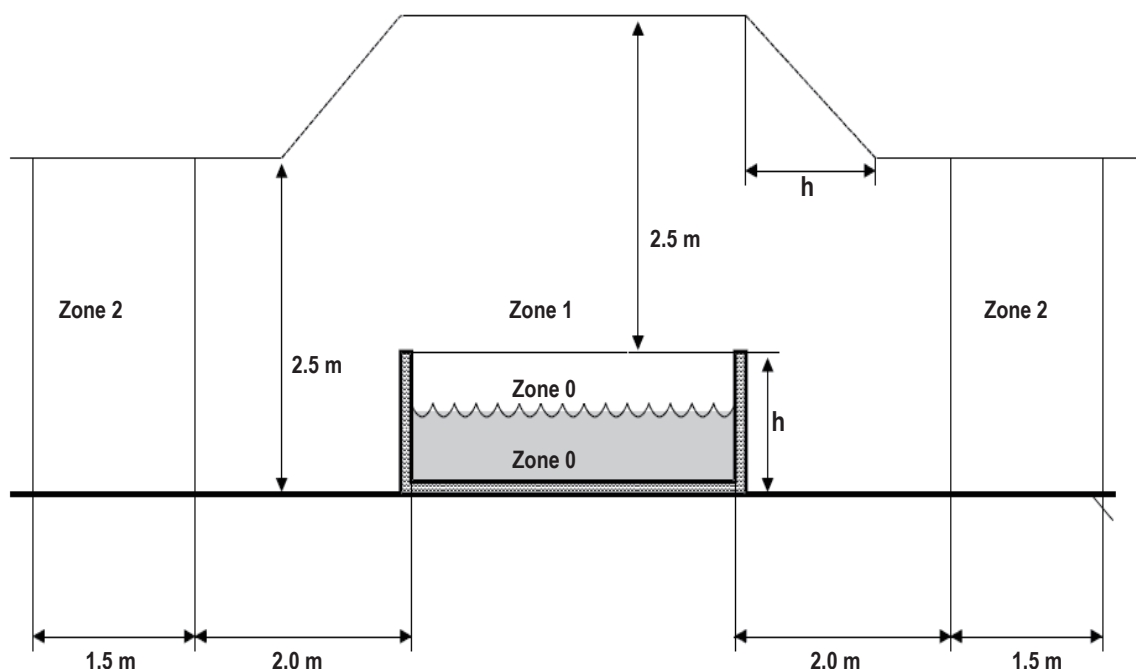


Pas de plongeon



Ne pas mettre ces
doigts dans le
jet massant

Avertissement: Les niveaux de protection contre l'eau de l'appareil varient selon les différentes zones de produits, comme le montre le schéma suivant. **(Les règles d'installation sont conformes à la norme IEC 60364-7-702).**



REMARQUE – Les dimensions de la zone mesurée sont limitées par les murs et les cloisons fixes.

Zones	Description des zones
Zone 0	La zone 0 est l'intérieur de la cuvette, y compris tous les renforcements dans les murs ou le sol.
Zone 1	La zone 1 est limitée par • Zone 0 • Un plan vertical situé à 2 m du bord de la cuvette. • Le sol ou la surface prévue pour être occupée par les utilisateurs. • Le plan horizontal situé à 2,5 m au-dessus du sol ou de la surface.
Zone 2	La zone 2 est limitée par • Un plan vertical extérieur à la zone 1 et un plan parallèle à 1,5 m de celui-ci. • Le sol ou la surface destinée à être occupée par les utilisateurs.

PREMIÈRE UTILISATION ET PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

Préparation du site et conditions requises

- Le spa peut être installé à l'intérieur ou à l'extérieur en 15 minutes environ par 2 personnes. Uniquement pour un usage domestique.
- Le spa doit être installé sur une surface plane, lisse et porteuse qui peut supporter la charge maximale du spa rempli avec le nombre maximal d'occupants indiqué. Vérifiez cette exigence auprès d'un entrepreneur qualifié ou d'un ingénieur en structure.
- Assurez-vous que la surface est exempte d'objets pointus sous ou tout autour du spa. Une surface inégale, ou non solide, peut endommager le spa et annuler votre garantie. Mettez la surface de niveau avant de remplir le spa d'eau.
- Prévoyez un système de drainage adéquat autour du spa pour traiter l'eau qui déborde et les éclaboussures.
- Prévoyez des méthodes de remplissage pratiques, conformes aux réglementations locales sur l'utilisation de l'eau et ajustez les réglages selon les exigences du service de traitement des eaux. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du spa pour permettre une utilisation complète de l'équipement pour l'entretien et/ou le service.
- Pensez à un emplacement du spa de manière à ce qu'il soit le moins bruyant possible.

Exigences supplémentaires pour une installation intérieure

- L'humidité est une conséquence naturelle de l'installation d'un spa en intérieur. La pièce doit être correctement ventilée pour permettre à l'humidité de s'échapper. Installez un système de ventilation pour éviter une condensation et une humidité excessives dans la pièce.
- Assurez-vous que le spa peut être retiré du local sans détruire aucune partie de la structure construite.
- Tenez compte de toute réglementation locale à ce sujet.
- Pensez à ne pas installer le spa sur de la moquette ou d'autres matériaux de sol qui favorisent ou abritent l'humidité et les bactéries, ou qui pourraient être affectés par les produits chimiques de traitement de l'eau utilisés dans le spa.

Exigences supplémentaires pour une installation à l'extérieur

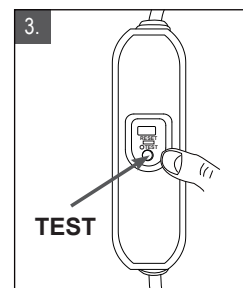
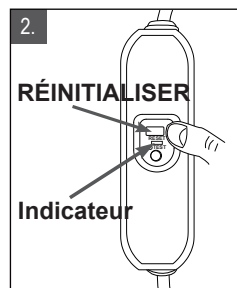
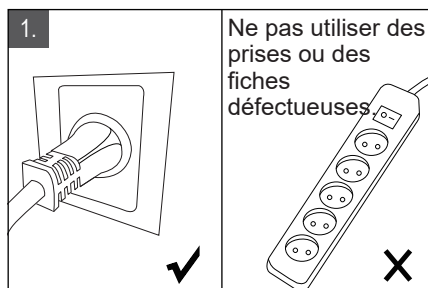
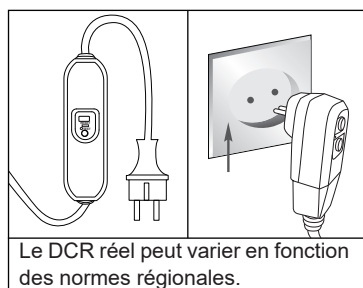
- Ne placez pas le spa sur de l'herbe ou de la terre, car cela fera augmenter la quantité de débris qui pénétreront dans le spa, ce qui pourrait endommager le sol. Pour garantir une plus longue durée de vie, n'exposez pas le spa aux rayons directs du soleil.
- N'installez pas et n'utilisez pas le spa en extérieur à une température inférieure à 4°C (39°F).
- N'utilisez pas le spa lorsque l'eau à l'intérieur du système de circulation, de la pompe ou de la tuyauterie est gelée. Placez un tapis de préservation de la chaleur entre la base du spa et le sol pour empêcher la perte de chaleur du fond du spa et pour assurer une meilleure rétention de la chaleur.
- Tenez compte des conditions environnementales locales, telles que les eaux souterraines et le risque de gel.

Test du RCD

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique: Ce produit est fourni avec un RCD qui se trouve à l'extrémité du cordon d'alimentation. Le RCD doit être testé avant chaque utilisation. N'utilisez pas le spa si le RCD ne fonctionne pas correctement. Débranchez le cordon d'alimentation jusqu'à ce que le défaut ait été identifié et corrigé. Contactez un électricien agréé pour corriger le problème. Il n'y a aucune pièce réparable à l'intérieur du RCD. L'ouverture du RCD annule la garantie.

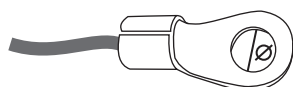
1. Branchez la machine sur le secteur.
2. Appuyez sur le bouton RESET du RCD. L'indicateur devient alors rouge.
3. Appuyez sur le bouton TEST du RCD. La couleur rouge affichée sur l'indicateur doit disparaître. Sinon, le RCD est défectueux. N'utilisez pas le spa s'il est défectueux. Contactez un électricien qualifié pour corriger le défaut.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton RESET du RCD. L'indicateur doit devenir rouge. Si c'est le cas, le spa est alors prêt à être utilisé.



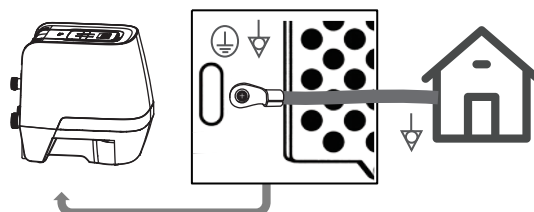
Les images sont uniquement fournies à titre de référence.

Connexion de l'unité de commande du spa Conducteurs de liaison équipotentielle externe

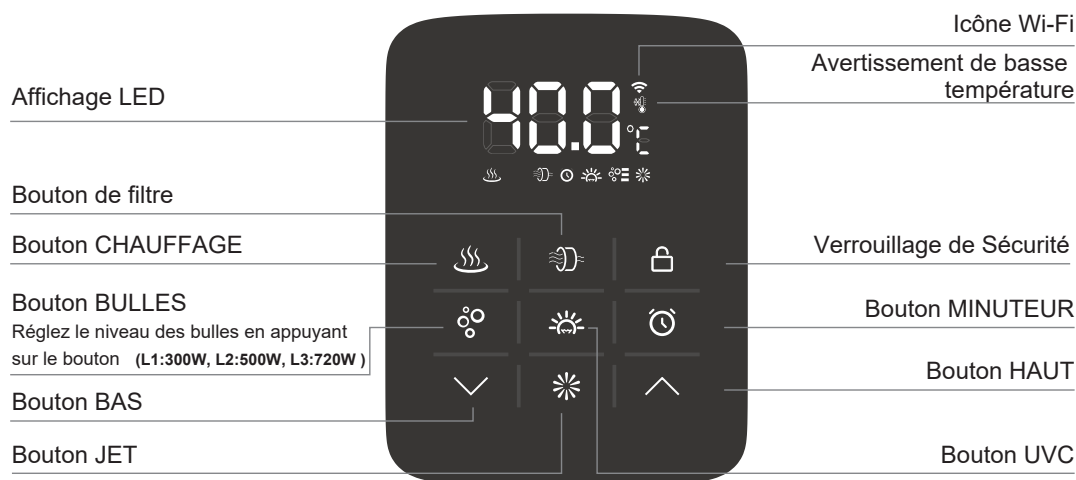
Un électricien qualifié doit câbler l'unité de commande du spa à la borne équipotentielle de la maison en utilisant un conducteur en cuivre solide 2.5mm² - 6mm².



Bornes équipotentielles applicables:
4mm ≤ Ø ≤ 7mm



OPÉRATIONS DE CONTRÔLE



 **Affichage LED**
Une fois sous tension, appuyez sur la touche RESET du RCD. La LED affiche automatiquement la température actuelle de l'eau.

REMARQUE: La température réelle de l'eau peut varier d'environ 1°C par rapport à la température affichée sur l'écran LED.

Mode économie d'énergie: Votre spa passe en mode économie d'énergie après 30 minutes d'inactivité. Dans ce mode, la luminosité de l'écran sera réduite et les touches non intentionnelles du bouton ne fonctionneront pas. Touchez n'importe quel bouton (sauf le bouton Haut/BAS) pour quitter le mode économie d'énergie.

 **Bouton JET**
Appuyez sur le bouton **JET**  pour activer ou désactiver la fonction de massage par jet d'eau. Le bouton JET s'allume lorsqu'il est activé.

REMARQUE: Le bouton BULLES ne peut être réglé sur L1 ou L2 que lorsque le système JET est activé.

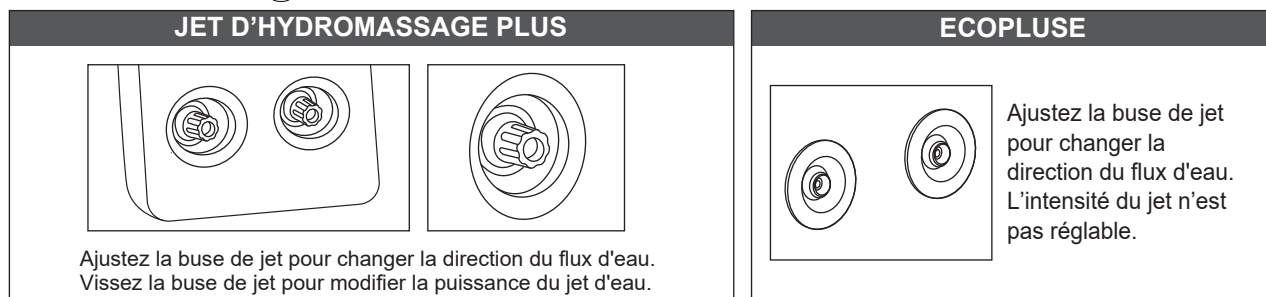
REMARQUE: Le système JET s'arrête automatiquement après une heure.

REMARQUE: La fonction JET ne peut pas être activée lorsque la température de l'eau ou la température ambiante est inférieure à 1°C / 33,8°F.

REMARQUE: La fonction JET ne peut pas être activée lorsque la protection contre les basses températures  est activée.

REMARQUE: La protection contre les basses températures est automatiquement désactivée lorsque la température de l'eau est supérieure à 20°C / 68°F.

REMARQUE: La protection contre les basses températures peut être désactivée manuellement en appuyant longuement sur le bouton JET .



 **CHAUFFAGE**
20-40°C

1. Appuyez sur le bouton **CHAUFFAGE**  pour activer/désactiver le système de chauffage. Les deux boutons CHAUFFAGE et FILTRE s'allument lorsque la fonction de chauffage est activée.
2. Appuyez sur le bouton  **Haut** ou  **BAS** pour régler l'eau à la température souhaitée (de 20°C à 40°C). Le nouveau réglage de température et la température souhaitée resteront affichés sur l'écran LED pendant 3 secondes pour confirmer la nouvelle valeur.

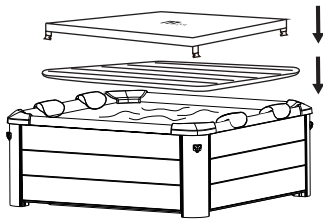
REMARQUE: La température par défaut est de 40°C.

REMARQUE: Si le système de chauffage est activé, le système de filtration se met automatiquement en marche.

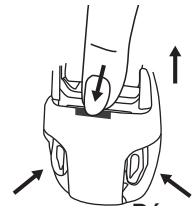
REMARQUE: Lorsque la température de l'eau est inférieure à 1°C (33,8°F), le système d'antigivrage s'active automatiquement pour chauffer l'eau à 3°C (37,4°F).

IMPORTANT: Les conditions suivantes entraîneront un réchauffement lent de l'eau:

- Une température ambiante inférieure à 10°C (50°F).
- Une vitesse du vent extérieur supérieure à 3,5-5,4 m/s (8-12 mph).
- Si la fonction de bulles d'air est activée lorsque le réchauffeur est en marche.
- Si le couvercle du spa n'est pas correctement en place lorsque le réchauffeur est en marche.



Verrouillage



Déverrouillage

REMARQUE: Gardez toujours le couvercle du spa en place pour minimiser la perte de chaleur lors du chauffage de l'eau. Assurez-vous que la couverture, et surtout son côté orienté vers l'eau, n'entre pas en contact avec le sol ou toute autre saleté lorsqu'elle n'est pas utilisée. Les couvercles doivent être nettoyés périodiquement à l'intérieur et à l'extérieur à l'aide d'une solution appropriée qui comprend une désinfection adéquate (par exemple 10ml/l de chlore libre).

Votre spa est équipé d'un réchauffeur PTC de 2200W. Pour vous garantir la meilleure expérience de spa, il répartira intelligemment la puissance en fonction des différentes fonctions activées.



FILTRATION

Appuyez sur le bouton  **FILTER** pour activer ou désactiver la fonction. Le bouton s'allume lorsque la fonction est activée.

REMARQUE: Le système de filtration démarre automatiquement lorsque le chauffage ou le système de stérilisation UVC est activé.

REMARQUE: Après avoir éteint le système de chauffage, le système de filtration s'arrête automatiquement au bout de 30 secondes.

Rappel de nettoyage de la cartouche du filtre: Lorsque l'icône FILTER clignote en continu, la cartouche filtrante doit être nettoyée ou remplacée. Une fois cette opération effectuée, appuyez sur le bouton FILTER pendant 3 secondes pour réinitialiser le rappel.

Auto-filtration: Lorsque le spa est en mode veille, le système de filtration fonctionne automatiquement pendant 60 minutes toutes les 8 heures. Lorsque la température ambiante est inférieure à 1°C / 33,8°F, le filtre se mettra automatiquement en marche pour éviter que le tube ne gèle.

Mode d'auto-nettoyage de la pompe de filtration: Dans ce mode, l'écran affiche « CLE ». Vous pouvez arrêter le processus en appuyant sur n'importe quel bouton.

- Un cycle d'auto-nettoyage de 20 secondes démarre à chaque arrêt de la filtration. Cependant, si la filtration est arrêtée dans les 20 secondes suivant son activation, le cycle ne démarre pas.
- Éteignez toutes les autres fonctions, y compris la bande lumineuse LED. Appuyez ensuite simultanément sur les boutons CHAUFFAGE + Haut, Cela activera manuellement un cycle d'auto-nettoyage de 100 secondes.



MASSAGE AVEC BULLES

Appuyez sur le bouton  pour activer la fonction; maintenez le bouton BULLES enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver la fonction. Le bouton BULLES s'allume lorsque la fonction est activée.

Le réglage de la fonction Bulles peut être réglé selon trois niveaux différents. Le réglage par défaut est au niveau 3  (720W). Appuyez sur le bouton BULLES pour passer au niveau 1  (300W). Appuyez à nouveau sur ce bouton pour passer au niveau 2  (500W).

IMPORTANT: Ne mettez pas le système de massage en marche lorsque le couvercle est fixé. L'air peut s'accumuler à l'intérieur du spa et causer des dommages irréparables et des lésions corporelles.

REMARQUE: La fonction de massage bouillonnant s'arrête automatiquement après 20 minutes de fonctionnement par mesure de sécurité. Elle peut être réactivée après 10 minutes en appuyant à nouveau sur le bouton BUBBLE.



1-99H

MINUTERIE DE CHAUFFAGE

Pour régler le nombre d'heures **À PARTIR DE MAINTENANT** où le chauffage s'activera:

1. Appuyez sur le bouton **MINUTERIE**  pour entrer en mode de pré-réglage. Le bouton s'allume alors.
2. En appuyant sur le bouton  **HAUT** ou  **BAS** la LED clignote. Pendant qu'elle clignote, vous pouvez régler le nombre d'heures avant l'activation du chauffage (de 1 à 99 heures). Le réglage de la minuterie souhaité restera affiché sur l'écran LED pendant 3 secondes pour confirmer la valeur.

Pour modifier le réglage de la minuterie: Appuyez à nouveau sur le bouton Timer et utilisez le bouton HAUT ou BAS pour ajuster.

Annuler le réglage: Appuyez sur le bouton TIMER pendant 3 secondes.

REMARQUE: L'activation du système de chauffage ou le redémarrage du spa annule le réglage de la minuterie.



ASSAINISSEUR UVC

Appuyez sur le bouton **UVC**  pour activer ou désactiver le système d'assainissement par UVC. Lorsque le bouton s'allume, le système d'assainissement par UVC est activé.

REMARQUE: L'émetteur UVC est intégré au boîtier de commande. Par conséquent, la fonction peut être activée à tout moment, même si des personnes se trouvent à l'intérieur du spa.



Bouton basculant Celsius/Fahrenheit

La température peut être affichée en Celsius ou en Fahrenheit. Appuyez sur le bouton  **DOWN** pendant 3 secondes pour basculer entre les deux options.

3s



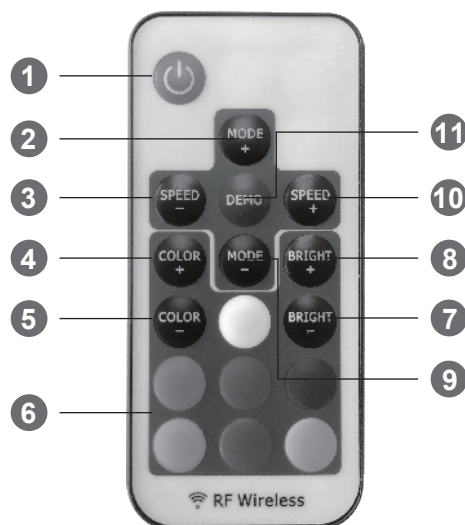
VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ

Appuyez sur le bouton  pour verrouiller/déverrouiller la commande. En mode verrouillage de sécurité, le contrôleur est désactivé et le spa conserve tous les réglages précédents.

FONCTIONNEMENT DE LA BANDE LUMINEUSE À LED

SPÉCIFICATIONS

Mode dynamique	21 modes
Couleur statique	20 couleurs
Classe PWM	256 niveaux
Niveau de luminosité	5 niveaux
Degré de vitesse	10 vitesses
Mode démo	Oui
Sélection directe de la couleur	Oui
Couleur de sortie modifiable	Oui, 6 options
Tension de fonctionnement	DC 5~24V
Courant de sortie	3x4A crête, 3x2A constant
Fréquence à distance	433,92 MHz
Distance à distance	<15m en espace ouvert



FONCTIONNEMENT

Utilisation de la télécommande

Retirez le ruban isolant des piles avant de les utiliser. Installez les piles boutons (non fournies).

Changement de la séquence de couleur

Si le bouton de couleur directe ne correspond pas à la lumière LED de sortie, suivez les étapes ci-dessous pour ajuster les séquences lumineuses:

1. Débranchez la bande lumineuse. Rebranchez-la après 5 secondes.
2. Appuyez simultanément sur les boutons ROUGE et BLEU et maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes. Avec cette opération, la séquence lumineuse de sortie va passer sur les 6 combinaisons possibles.

FONCTIONNALITÉ

1. Mise en marche / Veille

Appuyez sur le bouton pour mettre en marche la bande lumineuse ou passer en mode veille. Lorsqu'elle est mise sous tension, la bande lumineuse s'allume automatiquement et revient à l'état précédent.

2/9. Réglage du mode dynamique

Permet de passer de la couleur statique au mode dynamique, ou de passer d'un mode dynamique à l'autre.

3/10. Réglage de la vitesse dynamique

Permet de régler la vitesse de lecture dynamique. La lumière passera en mode dynamique si vous appuyez sur ce bouton en mode couleur statique.

4/5. Réglage de la couleur statique

Permet de passer du mode dynamique au mode couleur statique, ou de passer d'une couleur statique à une autre.

6. Sélection directe des couleurs

Permet de sélectionner directement les couleurs statiques. Lorsque vous appuyez sur le bouton d'une couleur spécifique, la bande lumineuse reproduit la même couleur statique. Les couleurs directes sont incluses dans les fonctions "COLOR+" et "COLOR-".

7/8. Réglage de la luminosité

Permet de régler la luminosité des couleurs statiques. La lumière passera en mode couleur statique si vous appuyez sur ce bouton en mode dynamique.

11. Mode Démo

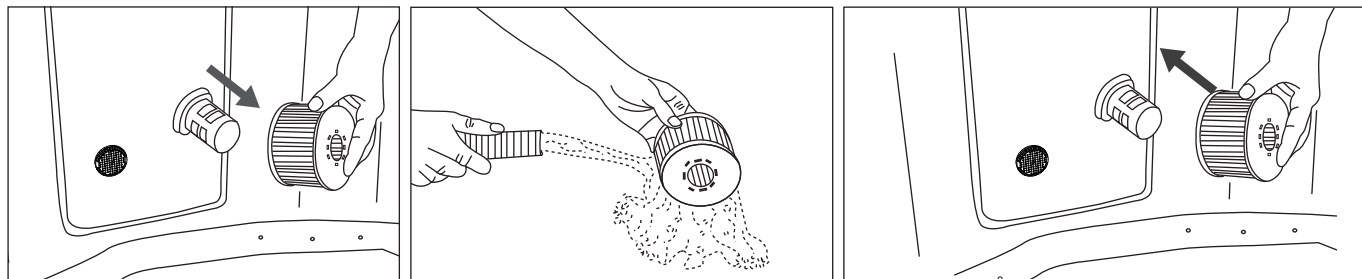
Appuyez sur ce bouton pour passer en mode Démo. En mode démo, 17 modes dynamiques sont joués en boucle, chaque mode étant répété 3 fois.

ENTRETIEN DE L'EAU ET PRODUITS CHIMIQUES

ATTENTION: ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LE SPA EST DÉBRANCHÉ AVANT DE COMMENCER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE MORT.

ENTRETIEN DES CARTOUCHES FILTRANTES

1. Inspectez et nettoyez délicatement la cartouche du filtre après chaque utilisation. Suivez les étapes ci-dessous:



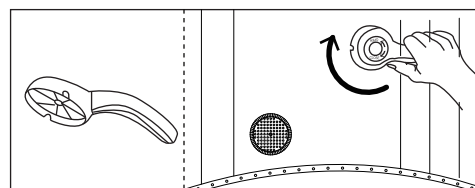
REMARQUE: Changez la cartouche du filtre tous les 3 à 5 jours, si la cartouche du filtre reste sale et décolorée.

REMARQUE: Lorsque le spa est rempli d'eau, une cartouche filtrante doit toujours être installée sur la base.

REMARQUE: Arrêtez toutes les fonctions avant de changer ou de nettoyer la cartouche du filtre.

2. Si l'entrée ou la sortie du spa est obstruée par des saletés, utilisez la clé pour dévisser le bouchon, puis nettoyez-le si nécessaire.

REMARQUE: Avant de dévisser la pièce, assurez-vous que le spa est vide. Ne le dévissez jamais lorsque le spa est rempli d'eau!



EAU DU SPA

1. Changez l'eau du spa tous les 3 à 5 jours selon l'utilisation. Si des saletés sont visibles dans l'eau ou si l'eau devient trouble et que la bonne composition chimique de l'eau ne permet pas de la faire disparaître, changez l'eau et nettoyez la cuve du spa. Reportez-vous à la section " Nettoyage, vidange et stockage " pour obtenir des instructions.
2. Nous vous recommandons de prendre une douche avant d'utiliser le spa, car les produits cosmétiques, les lotions et autres résidus sur la peau peuvent rapidement dégrader la qualité de l'eau.
3. Lorsque le spa n'est pas utilisé, couvrez-le avec le couvercle à boucle pour éviter toute pollution.
4. Utilisez les produits chimiques du spa pour maintenir les conditions d'eau convenables. Les dommages au spa causés par un abus de produits chimiques ou une mauvaise gestion de l'eau du spa ne sont pas couverts par la garantie. Consultez votre revendeur local de spa ou de piscine pour plus d'informations concernant l'utilisation des produits chimiques.

Assainissement de l'eau

Le propriétaire du spa doit régulièrement vérifier et maintenir l'assainissement de l'eau du spa grâce à un entretien régulier (quotidien, si nécessaire). L'ajout de désinfectant ou d'autres produits chimiques permet de contrôler les bactéries et la reproduction des virus dans l'eau du spa. Le maintien d'un bon équilibre de l'eau grâce à l'utilisation appropriée des désinfectants est le facteur le plus important pour optimiser la durée de vie et l'apparence du spa et garantir une eau propre, saine et sûre. Il est important d'adopter la bonne technique pour tester et traiter l'eau du spa.

Contactez votre professionnel du spa si vous avez des questions sur les produits chimiques, les désinfectants, les kits de test ou les procédures de test.

Équilibre de l'eau

Suivez les instructions ci-dessous pour entretenir l'eau de votre spa.

PARAMETRES	FRÉQUENCE DES TESTS	NIVEAU CORRECT
pH	Quotidiennement	7,2-7,6 en cas d'utilisation de chlore; 7,2-7,8 en cas d'utilisation de brome.
Chlore libre	Quotidiennement	3-5 ppm
Brome résiduel	Quotidiennement	2-4 ppm
Alcalinité totale (AT)	Hebdomadaire	80-120 ppm
Dureté totale (DT)	Hebdomadaire	200-500 ppm

REMARQUE

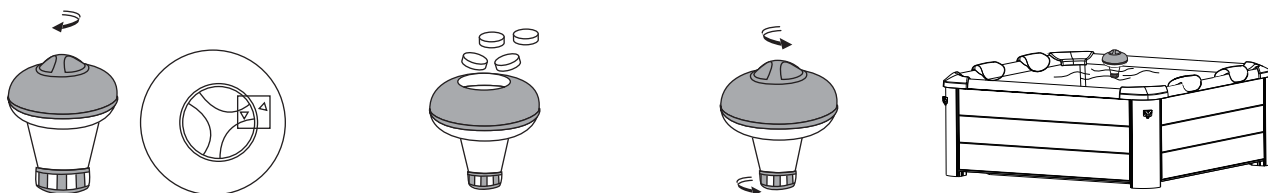
- Un pH faible endommagera la cuve du spa et la pompe. Tout dommage résultant d'un déséquilibre chimique annulera la garantie.
- Un pH élevé (eau dure) entraînera des phénomènes de coagulation blanche à l'intérieur de la pompe du filtre, ce qui pourrait endommager la pompe.

Traitement de l'eau:

- Dans le cas d'un spa existant, il est bon de garder tous les jets d'air ouverts et les vannes fermées pour permettre à l'eau traitée chimiquement de circuler dans toute la tuyauterie.
- Suivez toujours les instructions du fabricant de produits chimiques et les avertissements relatifs à la santé et aux dangers.
- Utilisez du brome pour le modèle Sapphire.
- Ne mélangez jamais les produits chimiques entre eux. Ajoutez les produits chimiques à l'eau du spa séparément. Dissolvez soigneusement chaque produit chimique avant de l'ajouter à l'eau.
- Veuillez noter que le chlore et le brome ne doivent jamais être mélangés. Cela est extrêmement dangereux. Si vous utilisez habituellement des produits à base de chlore et que vous souhaitez passer à des produits à base de brome ou vice versa, il est essentiel de changer l'eau du spa au préalable.
- N'ajoutez pas de produits chimiques si le spa est occupé. Cela peut provoquer une irritation de la peau ou des yeux.
- N'abusez pas des produits chimiques et n'utilisez pas de chlore concentré. Cela pourrait endommager la cuve du spa et présenter un risque potentiel pour votre peau. L'utilisation inappropriée de produits chimiques annule la garantie.

DISTRIBUTEUR FLOTTANT

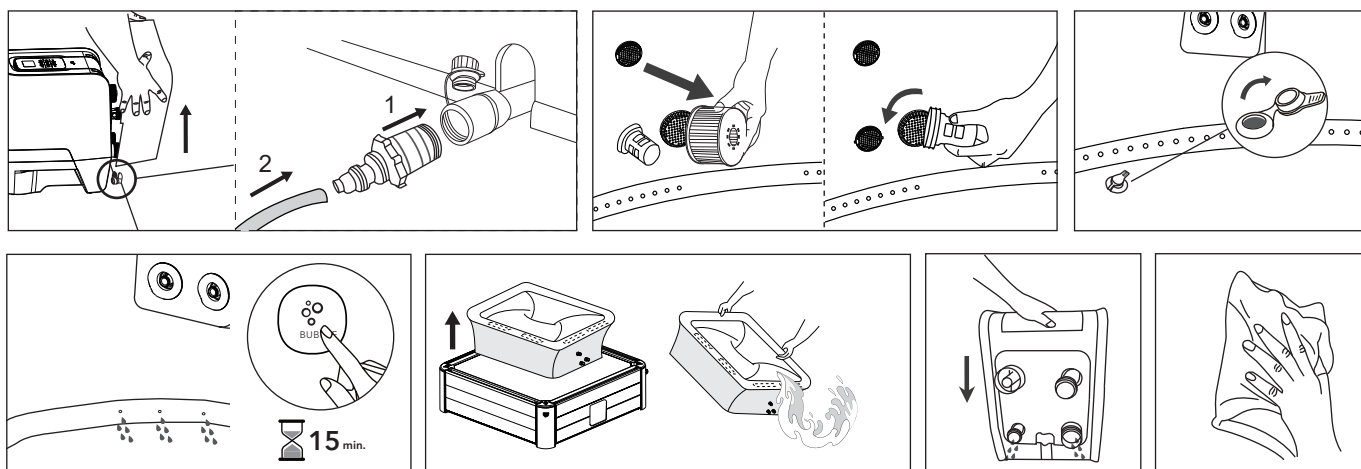
Votre spa est équipé d'un distributeur de produits chimiques standard. Ce distributeur convient uniquement aux tablettes de 1". Ne versez pas de liquide ou de granulés dans le distributeur.



REMARQUE: Retirez le distributeur de produits chimiques du spa lorsque ce dernier est utilisé.

DRAINAGE, NETTOYAGE ET STOCKAGE

Drainage du Spa



Nettoyage de la cuve du spa

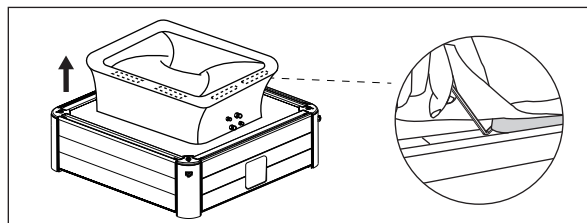
Si des saletés sont visibles dans l'eau ou si l'eau devient trouble et que la bonne composition chimique de l'eau ne permet pas de l'éliminer, changez l'eau et nettoyez la cuve du spa. Consultez la section " Drainage de la cuve du spa " pour savoir comment vider le spa. Pendant la vidange, nettoyez et/ou remplacez la cartouche du filtre. Utilisez une éponge et une solution de savon doux pour essuyer toute saleté ou tache se trouvant à l'intérieur de la paroi du spa. Rincez soigneusement avant de remplir le spa avec de l'eau propre.

IMPORTANT: N'utilisez pas de laine d'acier, de brosses dures ou de nettoyeurs abrasifs.

Instructions pour le démontage

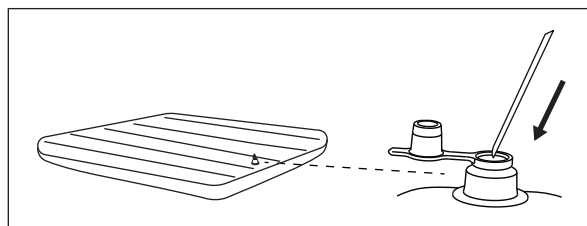
Retirez toutes les pièces dans l'ordre inverse des étapes d'installation.

REMARQUE: Pour retirer le revêtement, utilisez une clé en L pour faire levier sur le bloc de retenue et le sortir de la fente du panneau latéral. Ne tirez pas directement sur le revêtement.



Dégonflement de la vessie du Spa

1. Ouvrez le bouchon de la valve pour dégonfler la vessie. Pour un dégonflage rapide, insérez la paille (incluse dans le kit de réparation) dans la valve.
2. Une fois le dégonflage terminé, remettez le bouchon en place.

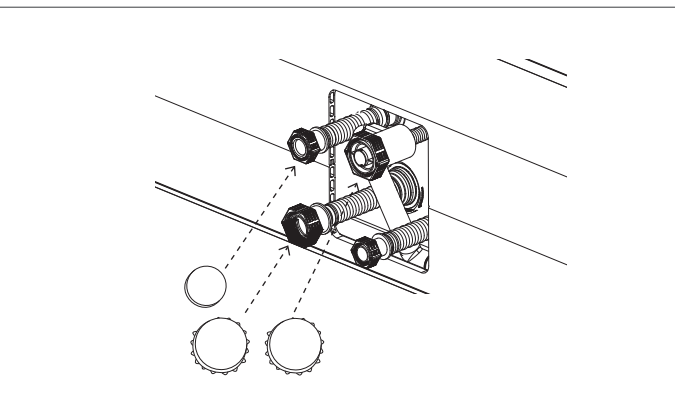
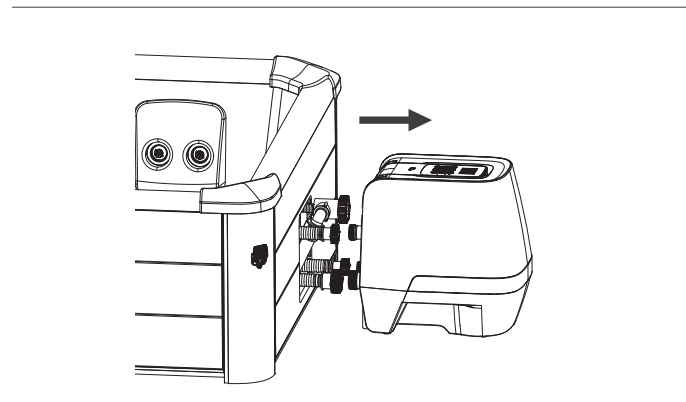
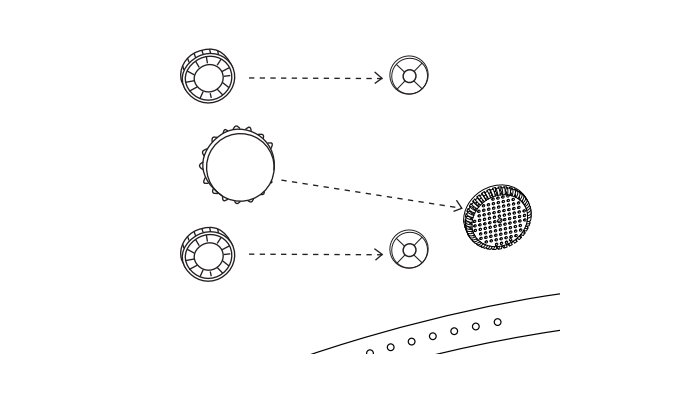
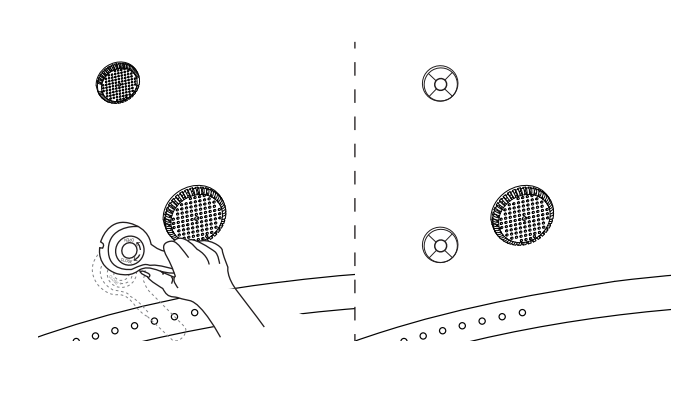


Réparation de la cuve du spa et de la vessie gonflable

Utilisez le patch de réparation joint pour réparer toute perforation:

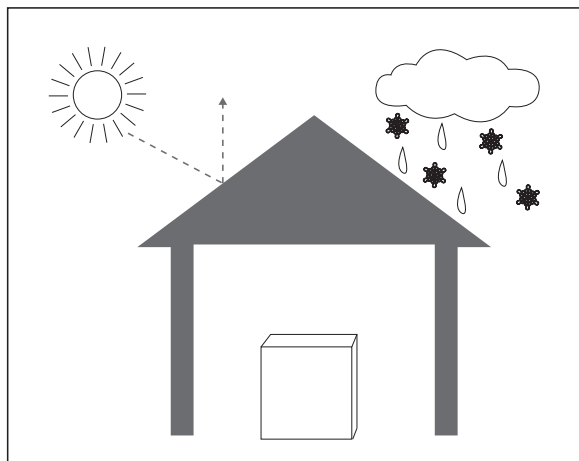
1. Nettoyez et faites sécher soigneusement la zone à réparer.
2. Appliquez la colle sur le patch en PVC et fixez-le rapidement sur la surface endommagée. (La colle n'est pas incluse)
3. Lissez la surface pour éliminer les bulles d'air et laissez-la sécher pendant 5 à 10 minutes.
4. Attendez au moins 48 heures avant de réutiliser le spa.

Instructions concernant le blocage du canal eau/air



Stockage et préparation pour une utilisation future

1. Vidangez et nettoyez le spa en suivant les sections " Vidange " et " Nettoyage du spa ".
2. Reportez-vous aux instructions pour dégonfler la vessie d'air.
3. Assurez-vous que tous les composants et tous les accessoires du spa sont parfaitement propres et secs avant de le ranger. Faites sécher la cuve du spa à l'air libre au soleil doux pendant une heure avant de la plier.
4. Pliez la cuve du spa sans serrer et en évitant les angles vifs pour ne pas l'endommager ou provoquer une fuite du revêtement du spa.
5. Préparez de nouvelles cartouches supplémentaires pour la prochaine utilisation.
6. Stockez le spa et les accessoires dans un environnement sec, à température contrôlée, entre 0°C et 40°C (32°F - 104°F). Nous vous recommandons de stocker le spa avec un dessiccateur.
7. L'emballage d'origine est recommandé pour le stockage.
8. Après un stockage de longue durée, remplissez le spa d'eau propre et de désinfectant, et mettez le FILTRE en marche pendant au moins une heure avant de l'utiliser.



PRÉCAUTIONS À PRENDRE EN CAS D'UTILISATION EN HIVER

Installation

Les basses températures peuvent durcir le matériau PVC et le rendre plus fragile.

- Avant d'être déplié, le nouveau spa a peut-être été stocké ou transporté à basse température (inférieure à 4°C / 39°F). Dans ce cas, mettez l'emballage à l'intérieur ou dans un endroit chaud pendant 12 heures pour ramollir le matériau avant de l'utiliser.

Chauffage et préservation de la chaleur

Par temps froid, le chauffage de l'eau prendra beaucoup plus de temps. Il est alors suggéré de:

- Remplir la cuve du spa avec de l'eau tiède (pas plus de 40°C / 104°F) pour qu'elle puisse être chauffée plus rapidement.
- Utiliser un tapis de sol et une vessie gonflable pour un meilleur effet de préservation de la chaleur.
- Lorsque la température extérieure est inférieure à 4°C(39°F), même si vous n'utilisez pas le spa, tant qu'il est rempli d'eau, le réchauffeur doit toujours être allumé (ou mettre le spa en mode veille) pour éviter que l'eau ne gèle.
- Votre spa est équipé d'un système anti-givre. Mettez le spa en mode veille, lorsque la température ambiante est inférieure à 1°C / 33,8°F, le filtre fonctionnera automatiquement. Et lorsque la température de l'eau est inférieure à 1°C/33.8°F, le réchauffeur fonctionnera automatiquement. Cela permet ainsi d'éviter que l'eau ne gèle. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le spa prochainement, veuillez le démonter et le ranger en suivant la procédure de stockage.
- Lorsque le système antigivre est activé, le système peut détecter que le spa se trouve dans des conditions de froid extrême qui n'est pas appropriée pour l'hydro massage. Une icône de neige s'affichera alors à l'écran pour l'indiquer. Dans cet état, la fonction JET ne peut pas être activée. Veuillez chauffer l'eau à 20°C (68°F) ou plus pour profiter de cette fonction.

Par temps de pluie

Si le spa est placé à l'extérieur, ne l'utilisez pas lorsqu'il pleut.

Si le spa est placé à l'abri de la pluie, n'activez pas la fonction bulles. En effet, la pluie présente dans l'air environnant sera également aspirée par la pompe, ce qui rendra le générateur de bulles humide et rouillé et cela pourrait entraîner alors un dysfonctionnement et annuler votre garantie.

Il est recommandé de placer la fiche et la prise dans un endroit non exposé à la pluie, afin d'éviter tout dommage qui pourrait être causé par une accumulation d'eau due à une pluie excessive.

ÉLIMINATION ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Cette marque indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Pour éviter tout dommage éventuel à l'environnement ou à la santé humaine dû à l'élimination incontrôlée des déchets, les produits doivent être recyclés de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination des déchets auprès de vos autorités locales.

Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté pour un recyclage respectueux de l'environnement.

DÉPANNAGE

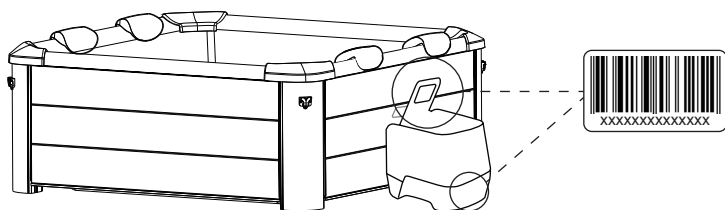
TABLEAU DES CODES D'ERREUR

AFFICHAGE LED	CAUSE	SOLUTION
--- / 888 / EEP	Le fil de signal est desserré	Contactez le centre de service MSpa local
	Échec de la communication	Contactez le centre de service MSpa local
F0	La température de l'eau est inférieure à 0°C (32°F) ou dépasse 50°C (122°F)	Changer l'eau
	Défaillance du capteur de température	Contactez le centre de service MSpa local
F1	F1 s'affiche immédiatement après avoir appuyé sur FILTER, HEATING ou UVC.	Nettoyer les pièces et les tubes par lesquels passe l'eau
	F1 s'affiche 15s après avoir appuyé sur FILTER, HEATING ou UVC.	1. Ajouter de l'eau jusqu'au niveau minimum 2. Nettoyer les pièces et les tubes par lesquels l'eau passe 3. Reportez-vous à la section « FILTRATION » pour effectuer un mode d'auto-nettoyage. 4. Contacter le centre de service MSpa local

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
PAS D'AFFICHAGE SUR LE PANNEAU DE COMMANDE	Prise de courant défectueuse	Changer la de prise ou réparer la prise avant de l'utiliser
	Le RCD est éteint	Réinitialiser le RCD en suivant la section Tests du RCD
	Appuyer sur le bouton Reset, le contrôleur n'est pas affiché	Contactez le centre de service MSpa local
	RCD cassé	Contactez le centre de service MSpa local
FUITE DU SPA	La connexion de l'entrée et de la sortie du spa n'est pas bien serrée	Serrer la connexion d'entrée et de sortie
	La valve de vidange n'est pas bien fermée.	Fermer la valve de drainage. Contacter le centre de service Mspa, si le spa fuit toujours
NE CHAUFFE PAS CORRECTEMENT	Température réglée trop basse	Choisir une température plus élevée
	La cartouche du filtre est sale	Nettoyer ou remplacer la cartouche du filtre
	Le niveau d'eau est au-dessous de la ligne d'eau minimale	Ajouter de l'eau au moins jusqu'à la ligne minimale
	Panne du chauffage	Contactez le centre de service MSpa local
	La pompe à filtre NE FONCTIONNE PAS	Voir la section " LA POMPE À FILTRE NE FONCTIONNE PAS ".
L'EAU N'EST PAS PROPRE	L'eau a été utilisée pendant une longue période de temps	Changer l'eau
	Temps de filtrage insuffisant	Prolonger le temps de filtration
	Cartouche de filtre sale	Nettoyer ou remplacer la cartouche du filtre à temps
	Mauvais entretien de l'eau	Consulter les instructions du fabricant de produits chimiques
PAS DE BULLES	Arrêt automatique après 10 minutes	Attendre 10 minutes et rallumer le bouton Bulles.
	Pièces internes endommagées	Contactez le centre de service MSpa local
	Valve unidirectionnelle cassée	Contactez le centre de service MSpa local
LA POMPE DU FILTRE NE FONCTIONNE PAS	Cartouche du filtre bouchée par de la saleté ou par d'autres objets	Nettoyer ou remplacer la cartouche du filtre
	Défaillance du système de filtration	Contactez le centre de service MSpa local
DÉFAILLANCE DE LA FONCTION JET (sans  icône)	Le niveau d'eau n'est pas au moins à la ligne d'eau minimale	Ajouter de l'eau au-delà de la ligne minimale
	L'entrée d'eau est bloquée	Nettoyer les entrées de la pompe de filtration et de la pompe à jets
	La pompe à filtre ne fonctionne pas	Voir la section " LE FILTRE DE LA POMPE NE FONCTIONNE PAS
DÉFAILLANCE DE LA FONCTION JET (avec  icône)	Faible température ambiante ou de l'eau ambiante	Chauffer l'eau jusqu'à 20°C (68°F)
	Système de protection sensible	Assurez-vous que la température de l'eau est supérieure à 20°C (68°F). Appuyez sur le bouton JET pendant 3 secondes pour déverrouiller la fonction JET. Si la procédure ci-dessus ne fonctionne pas, continuez à chauffer l'eau et réessayez plus tard.
FILTRE / CHAUFFAGE / FONCTION UVC S'ÉTEINT AUTOMATIQUEMENT	De l'air est mélangé dans le circuit d'eau	Secouez doucement le boîtier de commande pour libérer l'air piégé dans les conduites. Si le problème persiste, contactez le centre de service MSpa local.

Où puis-je trouver le numéro de série ?

À l'arrière du boîtier de commande. Ou au pied du boîtier de commande.



Comment puis-je trouver mon agent de service?

* Scanner le code QR ci-dessous ou visiter le site <https://www.the-mspa.com/after-sales>.

1. Saisissez le numéro de série de votre spa.
2. Le prestataire de services correspondant s'affichera alors.



* Vous pouvez trouver les coordonnées du centre de services local au dos de la carte de garantie.

CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL DE MSPA OU LE CENTRE DE SERVICES POUR TOUTE QUESTION OU PROBLÈME

GARANTIE LIMITÉE MSPA

Le MSpa® a été fabriqué dans un souci de fiabilité et de simplicité. Avant de quitter l'usine, tous les produits ont été inspectés et jugés exempts de défauts.

MSpa garantit ce produit contre tout défaut identifié dans le matériau ou la fabrication pour une période de: Revêtement de la piscine du spa - **douze (12) mois** à compter de la date d'achat initiale.

Pièces électriques (boîtier de commande) - **douze (12) mois** à compter de la date d'achat initiale. Cadres des parois rigides du spa - **vingt-quatre (24) mois** à compter de la date d'achat initiale.

La période de garantie commence à la date d'achat et MSpa exige la présentation de la preuve d'achat originale pour vérifier la date.

Pendant la période de garantie, MSpa réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, tout produit défectueux. Les produits remplacés ou les pièces réparées ne seront garantis que pour la partie non expirée de la garantie originale.

Politique d'expédition

Les consommateurs sont responsables de l'expédition/du fret lors du retour des pièces défectueuses au centre de service agréé MSpa ou à ORPC-Oriental Recreational Products (Shanghai) Co., Ltd.

Politique en matière de garantie

- Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout défaut causé par une négligence, un accident, une mauvaise utilisation ou toute autre raison hors du contrôle raisonnable de MSpa, y compris, mais sans s'y limiter, l'usure normale, la négligence ou le non-respect des instructions du produit, un entretien inapproprié ou inadéquat; le raccordement à une alimentation électrique inappropriée; les dommages causés par de l'eau chimique, la perte d'eau de la piscine, la modification ou la réparation non autorisée du produit; l'utilisation à des fins commerciales; le feu, la foudre, les inondations ou d'autres causes externes.
- Cette garantie est valable uniquement dans le pays où le produit a été acheté, dans les pays où MSpa vend et entretient le même modèle avec des spécifications techniques identiques. Le service de garantie en dehors du pays d'achat est limité aux termes et conditions de la garantie correspondante dans le pays de service. Lorsque le coût des réparations ou du remplacement n'est pas couvert par cette garantie, MSpa en informera les propriétaires et le coût sera facturé au propriétaire.
- Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et prend fin lors de tout transfert de propriété.
- Toutes les réparations faisant l'objet d'une demande de garantie doivent être autorisées au préalable par ORPC, par l'intermédiaire d'un distributeur ou d'un agent accrédité, à condition que la pièce défectueuse soit envoyée à l'acheteur agent accrédité, à condition que la pièce défectueuse soit renvoyée au distributeur ou à l'agent, transport prépayé, si nécessaire.
- Le distributeur vendeur agréé est responsable de tous les travaux de service sur le terrain effectués sur votre produit MSpa. ORPC ne sera pas responsable des frais de traitement effectués par du personnel de service non autorisé.
- Les produits, portant à la fois la mention MSpa et importateur, sont régis exclusivement par la garantie fournie par l'importateur.

Enregistrement de la garantie

Veuillez toujours conserver le reçu d'achat et la carte de garantie en cas de demande de garantie ultérieure. Toutes les réclamations doivent être soumises à un revendeur agréé ou à un partenaire de service MSpa. Il est essentiel que toutes les demandes soumises fournissent toutes les informations nécessaires, y compris le nom du client, le reçu d'achat, le numéro de série, le numéro du produit, le problème et les pièces demandées.